Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Maldivler Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tercihli Ticaret Anlaşmasının Onaylanması Hakkında Karar (Karar Sayısı: 10693)

19.12.2025 Tarihli 33112 Sayılı Resmi Gazete - Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Maldivler Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tercihli Ticaret Anlaşmasının Onaylanması Hakkında Karar (Karar Sayısı: 10693)

19.12.2025 Tarihli 33112 Sayılı Resmi Gazete

KARAR

Karar Sayısı: 10693

4 Kasım 2024 tarihinde İstanbul'da imzalanan ve 7561 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ekli "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Maldivler Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tercihli Ticaret Anlaşması"nın onaylanmasına, 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

18 Aralık 2025

Recep Tayyip ERDOĞAN CUMHURBAŞKANI

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE MALDİVLER CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA TERCİHLİ TİCARET ANLAŞMASI

DİBACE

Bir tarafta, Türkiye Cumhuriyeti (bundan böyle "Türkiye" olarak anılacaktır) ve diğer tarafta, Maldivler Cumhuriyeti (bundan böyle "Maldivler" olarak anılacaktır) (bundan böyle her biri ayrı ayrı "Taraf" veya birlikte "Taraflar" olarak anılacaktır),

Köklü ve güçlü ortaklıkları ile önemli ekonomik, ticari ve yatırım ilişkilerini kabul ederek;

Yaşam standartlarını yükseltmek, ekonomik büyüme ve istikrarı teşvik etmek, yeni istihdam olanakları yaratmak ve karşılıklı ticareti serbestleştirmek ve genişletmek yoluyla genel refahı geliştirmek arzusuyla;

16 Nisan 2008 tarihinde imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ile Maldivler Cumhuriyeti Arasında Kapsamlı İşbirliği Mutabakat Zaptı"nın ikili ticaretin geliştirilmesi ve genişletilmesine yönelik taahhütlerini yansıtan 4. maddesini anımsayarak;

Ekonomik ilişkilerini, tüm ilişkilerinin bir parçası olarak ve bunlarla uyumlu olacak şekilde, daha fazla güçlendirmek arzusuyla ve Türkiye ile Maldivler arasında Tercihli Ticaret Anlaşması'nın (bundan böyle "Anlaşma" olarak anılacaktır), Taraflar arasındaki ticaretin ve yatırımların geliştirilmesi için yeni bir ortam yaratması arzusuyla;

Ticaretlerini düzenleyen açık ve karşılıklı yarar sağlayan kurallar oluşturma ve karşılıklı ticaretin önündeki engelleri azaltma veya ortadan kaldırma amacıyla;

İşbu Anlaşma yoluyla ticaretin önündeki engelleri kaldırarak uluslararası ticaretin uyumlu bir şekilde gelişmesine ve genişlemesine katkıda bulunmaya ve Taraflar arasında bu Anlaşma'nın faydalarını azaltabilecek yeni ticaret engelleri oluşturmaktan kaçınmaya **kararlı olarak**;

Taraf oldukları DTÖ Anlaşmaları, çok taraflı, bölgesel ve ikili anlaşmalar ve düzenlemeler kapsamındaki hak ve yükümlülüklerine **dayanarak**;

12 Eylül 1963 tarihinde imzalanan Avrupa Ekonomik Topluluğu ile Türkiye Arasında Ortaklık Kuran Anlaşma ve Ek Protokoller ile bunlara bağlı olarak ticarete ilişkin alınan Kararları **göz önünde bulundurarak**;

Ticari ilişkilerini güçlendirmek üzere yasal bir çerçeve oluşturmaya **kararlı olarak**;

İkili tercihli ticaret anlaşması yoluyla ikili ticaretteki engellerin aşamalı olarak azaltılması ve ortadan kaldırılmasının, dünya ticaretinin büyümesine katkı sağlayacağını **ayrıca kabul ederek**;

Aşağıdaki şekilde karar vermişlerdir:

MADDE 1 Amaçlar

Taraflar işbu Anlaşma uyarınca mal ticaretinde tercihli ticaret düzenlemesi ve ilgili kuralları akdederler.

Taraflar ticaretin daha da serbestleştirilmesi ve dünya ticaretinin ve taraflar arasındaki ekonomik ilişkilerin gelişmesinin sürdürülmesi için ticaretin önündeki engellerin kaldırılmasına katkıda bulunurlar.

MADDE 2 Genel Tanımlar

İşbu Anlaşma'nın amaçları doğrultusunda, aksi belirtilmedikçe:

Anti-damping Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek 1A'da bulunan *Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması 1994'ün VI'ncı Maddesi'nin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma* anlamındadır;

Gümrük Kıymeti Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek 1A'da bulunan *GATT 1994'ün VII'nci Maddesi'nin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma* anlamındadır;

gün, takvim günleri anlamındadır;

mevcut, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte yürürlükte olan anlamındadır;

GATT 1994, DTÖ Anlaşması Ek 1A'da bulunan *Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması 1994* anlamındadır;

mallar, GATT 1994'ten anlaşıldığı şekilde ürünler anlamındadır;

Armonize Sistem (AS), Genel Yorum Kuralları, Bölüm Notları ve Fasıl Notları ve bunların değişiklikleri dâhil olmak üzere, Taraflarca kendi tarife mevzuatlarında kabul edildiği ve uygulandığı haliyle *Armonize Mal Tanımlaması ve Kodlama Sistemi* anlamındadır;

Ortak Ticaret Komitesi, işbu Anlaşma'nın 23'üncü Maddesi (Ortak Ticaret Komitesi) kapsamında tesis edilen komite anlamındadır;

önlem, taraflardan birinin yasa, yönetmelik, kural, usul, uygulama, karar, idari eylem ya da bir başka şekilde aldığı her türlü önlem anlamındadır;

vatandaş: a. Türkiye bakımından, Türkiye Cumhuriyeti Anayasası dâhilinde Türk vatandaşı anlamında; ve

b. **Maldivler bakımından**, Maldivler Cumhuriyeti Anayasası dâhilinde Maldivler vatandaşı anlamındadır;

menşeli, işbu Anlaşma'ya Ekli "menşeli ürün" kavramının tanımı ve idari işbirliği yöntemlerine ilişkin Protokol'de belirtilen menşe kuralları kapsamında nitelendirilen anlamındadır;

kişi, gerçek veya tüzel kişi anlamındadır;

tercihli vergi muamelesi, işbu Anlaşma kapsamında menşeli bir mala uygulanacak gümrük vergisi oranı anlamındadır;

Korunma Önlemleri Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek-1A'da bulunan *Korunma Önlemleri Anlaşması* anlamındadır;

sağlık ve bitki sağlığı önlemi, SBS Anlaşması'nın Ek A'sının 1'inci fıkrasında atıfta bulunulan her türlü önlem anlamındadır;

STÖ Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek-1A'da bulunan *Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Önlemler Anlaşması* anlamındadır;

SBS Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek-1A'da bulunan *Sağlık ve Bitki Sağlığı Önlemlerinin Uygulanmasına Dair Anlaşma* anlamındadır;

TTE Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek-1A'da bulunan *Ticarette Teknik Engeller Anlaşması* anlamındadır.

ülke:

a. **Türkiye bakımından**, kara ülkesi, iç suları, karasuları ve bunların üzerindeki hava sahası, aynı zamanda, canlı veya cansız doğal kaynakların araştırılması, işletilmesi ve korunması amacıyla Türkiye'nin uluslararası hukuka uygun olarak üzerinde yetki veya egemen haklara sahip olduğu deniz alanları; ve

b. **Maldivler bakımından**, kara ülkesi, iç suları, karasuları ve bunların üzerindeki hava sahası, aynı zamanda, canlı veya cansız doğal kaynakların araştırılması, işletilmesi ve korunması amacıyla Maldivler'in uluslararası hukuka uygun olarak üzerinde yetki veya egemen haklara sahip olduğu deniz alanları anlamındadır.

DGÖ, Dünya Gümrük Örgütü anlamındadır;

SAFE Çerçevesi, ilkeleri ve standartları ortaya koyan ve bunları DGÖ Üyeleri tarafından yapılması gerekenlerin asgari bir eşiği olarak benimsenmek üzere sunan DGÖ SAFE Standartlar Çerçevesini ifade eder.

DTÖ, Dünya Ticaret Örgütü anlamındadır; ve

DTÖ Anlaşması, 15 Nisan 1994 tarihli *Dünya Ticaret Örgütü'nü Kuran Marakeş Anlaşması* anlamındadır.

MADDE 3

Çok Taraflı Anlaşmalarla İlişki

Taraflar, **GATT 1994** de dâhil olmak üzere, **DTÖ Anlaşması** ve ardıl çok taraflı anlaşmalarına uygun olarak birbirleri ile ilgili hak ve yükümlülüklerini teyit ederler.

MADDE 4

Kapsam

İşbu Anlaşma hükümleri, Tarafların işbu Anlaşma'nın **Ek I** ve **Ek II**'sinde belirtilen ülkeler menşeli mallara uygulanacaktır.

MADDE 5

Gümrük Vergilerinin İndirilmesi veya Kaldırılması

İşbu Anlaşma'da aksi belirtilmediği sürece, her bir Taraf, diğer Taraf menşeli mallara uyguladığı gümrük vergilerini, bu Anlaşma'nın **Ek I** ve **Ek II**'sine uygun olarak, Anlaşma'nın yürürlüğe girmesiyle birlikte azaltacak veya ortadan kaldıracaktır.

İşbu Anlaşma'da aksi belirtilmediği sürece, hiçbir Taraf işbu Anlaşma ile kapsanan diğer Taraf menşeli eşyaya uygulanan mevcut gümrük vergisini yükseltemez veya yeni gümrük vergisi koyamaz.

Taraflardan birinin diğer Taraf menşeli bir mala kota kapsamında tercihli vergi muamelesi tanıdığı durumlarda, işbu hüküm sözkonusu Tarafın kota dışında kalan ithalatına uygulanmayacaktır.

İşbu Anlaşma’nın yürürlüğe girişinden sonra herhangi bir zaman, Taraflardan biri uygulanan En Çok Kayrılan Ülke (bundan sonra “MFN” olarak anılacaktır) gümrük vergisinde indirimde bulunursa, bu sözkonusu oran, ilgili Tarafın Ek I ve Ek II’de yer alan Tarife Cetveli’ne göre hesaplanan gümrük vergisi oranından daha düşük olduğu sürece, bu Fasıl ile kapsanan mal ticaretinde uygulanacaktır.

Taraflar, diğer Tarafın talebi üzerine, aralarındaki ithalatta gümrük vergilerinin indirilmesi veya kaldırılmasının hızlandırılması ve kapsamının genişletilmesi imkânını birbirine danışabilir.

MADDE 6

Gümrük Vergisi

İşbu Anlaşma’nın amaçları doğrultusunda, bir gümrük vergisi; bir malın ithalat veya ihracatında veya bunlarla bağlantılı olarak uygulanan her türlü vergi veya harcı, söz konusu ithalat veya ihracat ile bağlantılı olarak uygulanan her türlü ilave vergi veya ilave harç çeşidi de dâhil olmak üzere kapsar; ancak aşağıdakilerden herhangi birisini kapsamaz:

a) İşbu Anlaşma’nın 8’inci Maddesi (Ulusal Muamele) ile uyumlu olarak uygulanan dâhili vergiler veya dâhili vergilere eşdeğer harçlar;

b) Anti-damping Anlaşması ile uyumlu olarak uygulanan anti-damping vergileri;

c) STÖ Anlaşması ile uyumlu olarak uygulanan telafi edici vergiler;

d) İşbu Anlaşma’nın 11’inci Maddesi (İthalat ile Bağlantılı Ücretler ve Harçlar) ile uyumlu olarak uygulanan resim veya diğer harçlar;

e) GATT 1994’ün XIX’uncu Maddesi ve Korunma Önlemleri Anlaşması ile uyumlu olarak uygulanan korunma önlemleri.

MADDE 7 Eşyanın Tasnifi

Taraflar arasındaki ticarette eşyanın tasnifi, her bir Tarafın Armonize Sistem ile uyumlu olarak yorumlanan tarife nomenklatüründe belirtilen şekilde olacaktır.

MADDE 8 Ulusal Muamele

Her bir Taraf, GATT 1994'ün III'üncü Maddesi ve anılan Maddenin yorumlayıcı notları uyarınca, diğer Tarafın mallarına ulusal muamele sağlayacaktır ve bu amaç doğrultusunda, GATT 1994'ün III'üncü Maddesi ve anılan Maddenin yorumlayıcı notları *mutatis mutandis* olarak işbu Anlaşma kapsamına dâhil edilmiş ve işbu Anlaşma'nın bir parçası haline getirilmiştir.

MADDE 9 Menşe Kuralları

Taraflar, birbirleriyle ticarette tercihli menşe kurallarını uygulamayı kabul ederler.

"Menşeli ürünler" kavramının tanımına ilişkin Protokol ve işbu Anlaşmaya ilişkin idari işbirliği yöntemleri (Protokol), menşe kurallarını ve ilgili idari işbirliği yöntemlerini belirler.

MADDE 10 İthalat ve İhracat Kısıtlamaları

İşbu Anlaşma'da aksi belirtilmedikçe, taraflardan hiçbiri, diğer Tarafın herhangi bir ürününün ithalatına yönelik olarak, GATT 1994'ün XI'inci Maddesi ve bunun yorumlayıcı notlarına uygun olanlar hariç, herhangi bir yasak veya kısıtlama getiremez veya muhafaza edemez. Bu amaç doğrultusunda, GATT 1994'ün XI'inci Maddesi ve bunun yorumlayıcı notları *mutatis mutandis* olarak işbu Anlaşma kapsamına dâhil edilmiş ve işbu Anlaşma'nın bir parçası haline getirilmiştir.

Taraflardan her biri, 1'inci Paragrafta imkân verilen tarife dışı önlemlerinin şeffaflığını ve Taraflar arasındaki ticarete gereksiz kısıtlamalar yaratmak amacıyla veya böyle bir etki yaratacak şekilde oluşturulmamasını, kabul edilmemesini ve uygulanmamasını temin edecektir.

ARTICLE 11 İthalat ile Bağlantılı Ücret ve Diğer Harçlar

Her bir Taraf, ithalattan alınan veya ithalatla ilgili olarak uygulanan her ne özellikte olursa olsun tüm resim ve harçların (gümrük vergileri ve 6'ncı Maddenin (a), (b), (d) ve (e) Paragrafları uyarınca gümrük vergisi tanımı dışında bırakılanlar hariç olmak üzere), verilen hizmetin yaklaşık maliyeti ile sınırlı tutulmasını, kıymet bedeli üzerinden hesaplanmamasını ve yerli eşyaya dolaylı koruma sağlamamasını veya ithalatta mali amaçla uygulanan vergi niteliğinde olmamasını teminat altına alacaktır.

ARTICLE 12 Sağlık ve Bitki Sağlığı Önlemleri Anlaşması

Taraflar birbirlerine karşı SBS Anlaşması kapsamındaki mevcut hak ve yükümlülüklerini teyit ederler.

Taraflar, kendi sistemlerine yönelik karşılıklı anlayışın artırılması ve zararlı risk analizi ve bitki sağlığı ithal şartlarına tabi olan kendi piyasalarına erişimin kolaylaştırılması amacıyla sağlık ve bitki sağlığı önlemleri alanında işbirliğini güçlendirecektir.

Taraflardan hiçbiri, sağlık ve bitki sağlığı önlemlerini, keyfi veya haksız ayrımcılık şeklinde veya aralarındaki ticarette örtülü kısıtlama aracı olarak uygulamayacaktır.

Talep üzerine, bir Taraf, diğer Tarafın bu Madde hükümleri uyarınca iş birliği için yaptığı önerileri uygun bir şekilde değerlendirecektir.

MADDE 13 Ticarette Teknik Engeller Anlaşması

Taraflar birbirlerine karşı, *mutatis mutandis* işbu Anlaşma'ya dâhil edilen ve işbu Anlaşma'nın bir parçası haline getirilen, TTE Anlaşması kapsamındaki mevcut hak ve yükümlülüklerini teyit ederler.

Taraflar, teknik düzenlemelerin aralarındaki ticarette keyfi ya da haksız ayrımcılık aracı veya örtülü bir kısıtlama oluşturacak bir şekilde uygulanmayacağını temin edecektir.

Taraflar, kendi sistemlerine dair karşılıklı anlayışı artırmak ve kendi pazarlarına erişimi kolaylaştırmak amacıyla standartlar, teknik düzenlemeler ve uygunluk değerlendirme prosedürleri alanında iş birliğini güçlendireceklerdir.

Taraflar, helal standartlar ve belgeleme ile akreditasyon alanında ilgili kurumları arasında ikili iş birliğini teşvik edecektir.

Talep üzerine, bir Taraf, diğer Tarafın bu Madde hükümleri uyarınca iş birliği için yaptığı önerilere uygun bir şekilde değerlendirme yapacaktır.

MADDE 14 Gümrük Konuları ve Ticaretin Kolaylaştırılması Alanında İşbirliği

Taraflar, malların meşru dolaşımının kolaylaştırılması konusundaki taahhütlerini teyit ederler ve gümrük personeli değişimi, ikili ticarette gümrük tekniklerini ve prosedürlerini iyileştirmeye yönelik tedbirleri, bilgisayar sistemleri konuları dâhil olmak üzere uzmanlık değişimini teyit ederler.

Taraflar, aralarındaki teknik iş birliğinin, bu Anlaşmada belirtilen yükümlülüklere uyumun sağlanmasının ve yüksek seviyelerde ticaretin kolaylaştırılmasının temel teşkil ettiğini kabul

eder.

Gümrük konularında iş birliğini geliştirmek için, Taraflar, *inter alia*:

a. Özellikle aşağıda belirtilen alanlarda, kendi gümrük mevzuatı, gümrük mevzuatının uygulanması ve gümrük işlemleri hususlarında mümkün olduğunca bilgi alışverişinde bulunacak:

i. Gümrük işlemlerinin basitleştirilmesi ve modernizasyonu; ii. Gümrük idarelerinin fikri mülkiyet haklarını sınırda koruma faaliyetleri; iii. Transit hareketleri ve aktarmalar; ve iv. Ticaret ve iş dünyasıyla ilişkiler;

b. Ticaretin kolaylaştırılması araçlarının yanı sıra ithalat, ihracat, transit ve diğer gümrük işlemleri hususunda ortak girişimler geliştirilmesini değerlendirecek;

c. Uygulanabilir olduğu ölçüde, tarife sınıflandırması, gümrük kıymeti ve menşe tespiti gibi gümrük konularında birbirlerine destek vermek;

d. SAFE Çerçevesi uyarınca, uluslararası ticaret tedarik zinciri güvenliğini sağlamanın ve kolaylaştırmanın gümrükle ilgili hususları konusunda birlikte çalışacak; ve

e. DTÖ ve DGÖ gibi uluslararası örgütlerde koordinasyonu güçlendirecektir.

MADDE 15 DTÖ Ticaretin Kolaylaştırılması Anlaşması ile İlişki

İşbu Anlaşma'da yer alan hiçbir husus Tarafların DTÖ Ticaretin Kolaylaştırılması Anlaşması Kısım I hükümleri çerçevesindeki hak ve yükümlülüklerinin eksiltilmesi şeklinde yorumlanamaz.

MADDE 16 Şeffaflık

Taraflardan her biri, gümrük ve diğer ticaret ilgili kanunlarının, düzenlemelerinin, genel idari usullerinin ve ücret ile harçlar da dâhil olmak üzere karşılanması gerekli diğer gerekliliklerinin, resmi olarak belirlenmiş bir mecrada ve imkân dâhilinde ise, resmi internet sitesi yoluyla ilgili tüm tarafların kolayca erişimine açık olmasını sağlar.

Taraflardan her biri, ilgili kişilerin gümrük ve diğer ticaretle ilgili konulardaki sorularını yanıtlamak üzere bir veya daha fazla danışma veya bilgi edinme noktası tayin eder veya muhafaza eder.

İşbu Madde’nin amaçları kapsamında, danışma ya da bilgi edinme noktası: a. Türkiye için, Ticaret Bakanlığı, Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü veya halefi; ve b. Maldivler için, Ekonomik Kalkınma ve Ticaret Bakanlığı veya halefidir.

MADDE 17 Gümrük Kıymeti

Taraflar arasındaki ticarete uygulanacak gümrük kıymeti kurallarında, Tarafların hak ve yükümlülüklerine halel getirmeksizin, Gümrük Kıymeti Anlaşması esas alınacaktır.

MADDE 18 Ticaret Politikası Önlemleri

Her bir Taraf, GATT 1994’ün XIX’uncu Maddesi ve Korunma Önlemleri Anlaşması ve DTÖ Anlaşması’nın ilgili diğer tüm hükümleri ile bunların yerini alacak diğer Anlaşmalardaki hak ve yükümlülüklerini saklı tutar.

İşbu Anlaşma, Taraflara GATT 1994’ün XIX’uncu Maddesi’nde, Korunma Önlemleri Anlaşması’nda ve bunların yerini alacak diğer anlaşmalarda öngörülen eylemlere ilişkin olarak ilave hiçbir hak veya yükümlülük getirmez.

Tarafların anti-damping ve telafi edici önlemlere ilişkin hak ve yükümlülüklerinde GATT 1994’ün VI. Maddesi, GATT 1994’ün VI. Maddesinin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma, Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Tedbirler Anlaşması ve bunların yerini alacak diğer anlaşmalar esas alınacaktır.

İşbu Anlaşma, Taraflara işbu Madde’nin 3’üncü Paragrafında atıfta bulunulan anti-damping ve telafi edici önlemlere ilişkin olarak ilave hiçbir hak veya yükümlülük getirmez.

İşbu Madde hükümleri işbu Anlaşma’nın 24’üncü Maddesi’ne (Anlaşmazlıkların Hali) tabi olmayacaktır.

MADDE 19 Ödemeler Dengesi Güçlükleri

Taraflardan biri ciddi bir ödemeler dengesi güçlüğü içinde veya tehdidi altında olduğu takdirde, Uluslararası Para Fonu Anlaşmasının VIII’inci ve XIV’üncü maddeleri çerçevesinde düzenlenen şartlar istisnaen, sınırlı bir süre için ve ödemeler dengesi durumunu iyileştirmek için gerekenin ötesine geçmeyecek kısıtlayıcı önlemler alabilir. Söz konusu Taraf, söz konusu önlemlerin yürürlüğe giriş tarihi hakkında diğer Tarafı derhal haberdar edecek ve mümkün olan en kısa zamanda bunların kaldırılmasına yönelik takvimi diğer Tarafa sunacaktır.

MADDE 20 Yeniden İhraç ve Ciddi Kıtlık Hükmü

Taraflardan birinin, başka bir ülkeden mal ithalatında veya bir ülkeye mal ihracatında bir yasaklama ya da kısıtlama uygulaması veya sürdürmesi halinde, bu Anlaşmadaki hiçbir hüküm söz konusu Tarafın şunları yapmasını engelleyecek şekilde yorumlanamaz:

a. Başka ülkenin buna benzer mallarının diğer Taraf ülkeden ithalatının sınırlandırılması veya yasaklanması ya da;

b. Diğer Taraf ülkeye bu ürünün ihraç edilmesini, bu ürünün diğer taraf ülkeye tüketilmek üzere doğrudan veya dolaylı olarak Anlaşmaya taraf olmayan ülkelere yeniden ihraç edilmemesi koşulunun kabul edilmesi.

İlâveten, işbu Anlaşmanın hükümleri herhangi bir Tarafın, ihracatçı Taraf için gerekli bir üründe ciddi kıtlığı veya kıtlık tehdidini engellemek ya da kaldırmak için gerekli ticareti kısıtlayıcı önlemler almasını veya uygulamasını engellemez. Bu önlemler, ayrım gözetilmeyecek şekilde uygulanacak ve devam etmelerini haklı kılan koşullar sona erdiğinde kaldırılacaktır. Taraflar birbirlerini bu Madde'ye göre aldıkları önlemler hakkında derhal bilgilendireceklerdir.

MADDE 21 Genel İstisnalar

Taraflar arasında ticarette keyfi veya haksız ayrımcılık ya da gizli kısıtlama tesis edecek şekilde uygulanmamak şartıyla, bu Anlaşmadaki hiçbir hüküm; kamu ahlakı, dini değerler, ulusal güvenlik; insan, hayvan ve bitki hayatının ve sağlığının korunması, sanatsal, tarihi veya arkeolojik değeri haiz milli hazinelerin korunması, tükenebilir doğal kaynakların ve genetik kaynakların korunması, altın ve gümüşe ilişkin kurallar ve fiyatlar ile hükümet istikrar planı çerçevesinde dünya fiyatlarının altında tutulan bu maddelerin ihracatına ilişkin kuralların haklı kıldığı sebeplerle, ithalat, ihracat veya transit ürünler üzerindeki yasaklamaları veya kısıtlamaları engellemez.

MADDE 22 Güvenlik İstisnaları

Bu Anlaşmada yer alan hiçbir hüküm, Taraflardan birinin, güvenlik gerekleri amacıyla;

a. Temel güvenlik çıkarlarına aykırı gizli bir bilgi açıklanmasının önlenmesi için;

b. Temel güvenlik çıkarlarının korunması yahut uluslararası yükümlülüklerin veya ulusal politikaların yerine getirilmesi için örneğin;

i. Bu tarz önlemlerin spesifik olarak askeri amaçlı olmayan ürünlerde rekabet koşullarını bozmaması şartıyla, silah, mühimmat ve savaş malzemelerinin ticaretiyle ilgili olarak ve askeri tesis ihtiyaçlarını gidermek amacıyla doğrudan veya dolaylı yürütülen diğer malların, malzemelerin ve hizmetlerin ticaretiyle alakalı olarak veya

ii. Biyolojik ve kimyasal silahların, nükleer silahların veya diğer nükleer patlayıcı cihazların yayılmasının engellenmesiyle ilgili olarak veya

iii. Savaş veya diğer ciddi uluslararası gerilim zamanlarında alındığında

gerekli gördüğü herhangi bir önlemi almasını engellemez.

MADDE 23 Ortak Ticaret Komitesi

Her iki Tarafın temsilcilerinden oluşan bir Ortak Ticaret Komitesi bu vesileyle kurulmuştur. Ortak Ticaret Komitesi, her iki Tarafın temsilcileri tarafından eş başkanlık edilecek ve üst düzey yetkililerle temsil edilecektir.

Ortak Ticaret Komitesi ilk toplantısını işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren bir yıl içinde yapacaktır. Sonrasında, Ortak Ticaret Komitesi, Tarafların kararlaştıracağı zamanlarda toplanacaktır. Ortak Ticaret Komitesi, Taraflar arasında kararlaştırıldığı üzere, yüz yüze veya başka yollarla toplanabilir.

3. İşbu Anlaşma'nın düzgün ve etkili bir şekilde işlemesini sağlamak üzere Ortak Ticaret Komitesi:

a. İşbu Anlaşma'nın uygulanmasını ve işleyişini gözden geçirecek ve izleyecek ve gerekmesi halinde, işbu Anlaşma'nın düzgün işleyişini sağlamak için Taraflara tavsiyelerde bulunacak;

b. İşbu Anlaşma kapsamında oluşturulan alt komitelerin, çalışma gruplarının veya diğer organların çalışmalarını denetleyecek ve bunların eşgüdümünü sağlayacak;

c. İlk toplantısında kendi usul kurallarını kabul edecek; ve

d. Tarafların temsilcilerinin mutabık kaldığı şekilde, bu Anlaşma kapsamındaki diğer konuları ele alacaktır.

4. İşbu Anlaşma'nın düzgün ve etkili bir şekilde işlemesini sağlamak üzere Ortak Ticaret Komitesi:

a. Alt komiteler, çalışma grupları veya diğer organlar kurabilir, bunları birleştirebilir veya feshedebilir ve bunların bileşimini, işlevini ve görevlerini belirleyebilir;

b. Taraflara işbu Anlaşma'da yapılacak değişiklikleri önerebilir;

c. Taraflardan herhangi birinin talebi üzerine, düzgün işleyişini sağlamak üzere, işbu Anlaşma'nın herhangi bir Ek'ini veya Protokol'ünü değiştirecek kararlar kabul edebilir;

d. Taraflar ve bu Anlaşma kapsamında kurulan tüm alt komiteler, çalışma grupları veya diğer organlar için bağlayıcı olacak şekilde, işbu Anlaşma'nın hükümlerinin yorumlarını kabul edebilir.

e. Taraflar arasındaki anlaşmazlıkların çözümüne yardımcı olmak için tavsiyelerde bulunabilir; ve

f. Tarafların kabul edebileceği şekilde, işlevlerini yerine getirmek üzere başka herhangi bir eylemde bulunabilir.

5. Taraflar, aralarındaki yakın ekonomik ve ticari ilişkileri sürdürmek ve geliştirmek amacıyla, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği takvim yılını takip eden beşinci takvim yılında ve her iki Tarafın aksi yönde uzlaşı olmadığı sürece takip eden her beş yılda bir, taviz listeleri de dâhil olmak üzere işbu Anlaşma'nın gözden geçirilmesi için Ortak Ticaret Komitesi'nde danışmalarda bulunacaktır. Taraflardan herhangi biri, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesini müteakip herhangi bir zamanda ilave bir gözden geçirme için istişare talebinde bulunabilir. Diğer Taraf bu yöndeki bir talebi olumlu değerlendirecektir. Bu tür istişarelerde, Taraflar, işbu Anlaşma'nın mevcut alanlarında değişiklik yapmak veya yenileştirmek ve işbu Anlaşma'nın kapsamını üzerinde uzlaşıya varılan ilave alanlara genişletmek için yeni müzakerelerde bulunmayı değerlendirecektir.

6. Ortak Ticaret Komitesi, işbu Anlaşma'da öngörüldüğü takdirde, kararlar alabilir. Ortak Ticaret Komitesi'nin kararları Taraflar için bağlayıcı olacaktır. Taraflar, kararların uygulanması için gerekli önlemleri alacaklardır.

7. Ortak Ticaret Komitesi, işbu Anlaşma'nın uygulanması ve işleyişi ile ilgili tavsiyelerde bulunabilir.

8. Ortak Ticaret Komitesi'nin kararları ve tavsiyeleri oybirliği ile alınacak ve yüz yüze veya yazılı olarak kabul edilecektir.

MADDE 24 Anlaşmazlıkların Halli

Taraflardan her biri, işbu Anlaşma'nın yorumlanması ve uygulanmasıyla ilgili bir önlem veya başka herhangi bir konu hakkında Ortak Ticaret Komitesi içinde istişare talep edebilir.

Taraflardan her biri, işbu Anlaşma'nın uygulanmasını etkileyen herhangi bir konuya ilişkin olarak dostane bir çözüme ulaşmak amacıyla anlayışlı bir değerlendirme yapacak ve yeterli istişare fırsatı sağlayacaktır.

Ortak Ticaret Komitesi, herhangi bir konuyu değerlendirmek üzere, herhangi bir Tarafın talebinin alınmasından itibaren 30 gün içinde toplanacaktır.

Taraflar, anlaşmazlıkların incelenmesi ve çözümü için Ortak Ticaret Komitesine her türlü yardımı sağlayacaklardır.

Taraflar, Ortak Komite kararlarının uygulanmasına yönelik gerekli tüm önlemleri alacaktır. Taraflar, Ortak Ticaret Komitesi'nin kararlarının uygulanmasını gerçekleştirmek için gerekli önlemleri alacaklardır. Eğer bir Taraf, kararları uygulamazsa, diğer Taraf eşdeğer tercihli uygulamasını geri alma hakkına sahip olacaktır.

MADDE 25

Yürürlüğe Giriş

İşbu Anlaşma Taraflarca kendi usullerine uygun olarak onaylanacaktır.

İşbu Anlaşma, Tarafların birbirlerine, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için kendi iç mevzuatında öngörülen bütün gereklerin yerine getirildiğini bildirdikleri yazılı bildirimlerin diplomatik kanallar vasıtasıyla teati edildiği tarihten sonraki ikinci ayın birinci günü veya Tarafların mutabık kalabileceği diğer bir tarihte yürürlüğe girecektir.

MADDE 26 Yürürlük Süresi

İşbu Anlaşma süresiz olarak geçerlidir.

Herhangi bir Taraf, işbu Anlaşma'yı feshetme niyetini diğer Tarafa yazılı olarak bildirebilir.

Fesih, 2'nci Paragraf kapsamında diğer Tarafa yapılan bildirimden altı ay sonra geçerli olacaktır.

MADDE 27 Ekler, Protokoller ve Notlar

İşbu Anlaşma'nın Ekleri, Protokolleri ve Notları, onun ayrılmaz parçasını oluşturacaktır.

MADDE 28 Tadilatlar

Taraflar, işbu Anlaşma'yı tadil etmeyi yazılı olarak kabul edebilirler. Bir tadilat, Tarafların yasal gerekliliklerini ve süreçlerini tamamladıklarını birbirlerine bildirdikleri son yazılı bildirimin alınmasını takip eden ikinci ayın ikinci günü veya Tarafların kabul edebileceği başka bir tarihte yürürlüğe girecektir. Değişiklikler işbu Anlaşmanın ayrılmaz bir parçasını oluşturacaktır.

MADDE 29 Gümrük Birlikleri ve Serbest Ticaret Alanları

İşbu Anlaşma'da yer alan hiçbir hüküm, işbu Anlaşma ile öngörülen hak ve yükümlülükleri değiştirmediği müddetçe, Taraflardan herhangi biriyle taraf olmayan ülkeler arasında gümrük birlikleri, serbest ticaret alanları veya diğer düzenlemelerin sürdürülmesine veya tesis edilmesine engel teşkil etmeyecektir.

Taraflardan birinin talebi üzerine, gümrük birlikleri veya serbest ticaret alanları tesis veya tashih eden bir ihtiyaç olması halinde, Tarafların üçüncü ülkelere dair ticaret politikaları ile ilgili diğer başlıca konulara ilişkin istişareler, Ortak Ticaret Komitesi'nde yapılacaktır.

Türkiye'nin Avrupa Birliği'ne katılması durumunda, Taraflar katılımın sonuçları üzerinde istişarelerde bulunacaklardır.

MADDE 30 Muteber Metinler

İşbu Anlaşma, iki asıl nüsha olarak, metinlerin her biri eşit derecede muteber olarak, Türkçe ve İngilizce dilinde düzenlenmiştir. Tutarsızlık halinde, İngilizce metin esas alınacaktır.

BUNUN KANITI OLARAK aşağıda imzaları bulunan temsilciler, bu hususta tam yetkili olarak, işbu Anlaşma'yı imzalamışlardır.

İstanbul’da dört Kasım iki bin yirmi dört tarihinde iki nüsha halinde imzalanmıştır.

Türkiye Cumhuriyeti Adına

PROF. DR. ÖMER BOLAT TİCARET BAKANI

Maldivler Cumhuriyeti Adına

MOHAMED SAEED EKONOMİK KALKINMA VE TİCARET BAKANI

İngilizce Hali İçin Tıklayınız. **Mevzuatlara Dönmek İçin Tıklayınız.** **Resmi Gazete İçin Tıklayınız.**

“MENSELİ ÜRÜNLER” KAVRAMININ TANIMI VE İDARİ İŞBİRLİĞİ YÖNTEMLERİ HAKKINDA

PROTOKOL

İÇİNDEKİLER

BAŞLIK I GENEL HÜKÜMLER

Madde 1 Tanımlar

BAŞLIK II “MENSELİ ÜRÜNLER” KAVRAMININ TANIMI

Madde 2 Genel Koşullar Madde 3 Tamamen elde edilmiş ürünler Madde 4 Yeterli işçilik veya işlem Madde 5 Tolerans kuralı Madde 6 Yetersiz işçilik veya işlem Madde 7 İkili menşe kümülasyonu Madde 8 Nitelendirme birimi Madde 9 Setler Madde 10 Etkisiz unsurlar

BAŞLIK III ÜLKESEL GEREKLİLİKLER

Madde 11 Ülkesellik ilkesi Madde 12 Değişmezlik Madde 13 Sergiler

BAŞLIK IV GERİ ÖDEME VEYA MUAFİYET

Madde 14 Gümrük vergilerinde geri ödeme veya muafiyet

BAŞLIK V MENŞE İSPAT BELGESİ

Madde 15 Genel koşullar Madde 16 EUR.1 dolaşım belgesinin düzenlenme işlemleri

Madde 17 EUR.1 dolaşım belgelerinin elektronik ortamda düzenlenmesi Madde 18 Sonradan düzenlenen EUR.1 dolaşım belgeleri Madde 19 İkinci nüsha EUR.1 dolaşım belgesi düzenlenmesi Madde 20 Menşe ispat belgesinin geçerliliği Madde 21 Serbest bölgeler Madde 22 İthalat gereklilikleri Madde 23 Parçalar halinde ithalat Madde 24 Menşe ispat belgesinden muafiyet Madde 25 Farklılıklar ve şekli hatalar

BAŞLIK VI İŞBİRLİĞİ İLKELERİ VE BELGEYE DAYANAN KANIT

Madde 26 Belgeye dayanan kanıtlar, menşe ispat belgeleri ile destekleyici belgelerin muhafaza edilmesi Madde 27 Anlaşmazlıkların çözümü

BAŞLIK VII İDARİ İŞBİRLİĞİ

Madde 28 Bildirim ve işbirliği Madde 29 Menşe ispat belgelerinin doğrulanması Madde 30 Cezalar

BAŞLIK VIII SON HÜKÜMLER

Madde 31 Gümrük işlemleri ve menşe kuralları alt komitesi Madde 32 Sevkiyat halindeki veya antrepodaki eşyaya ilişkin geçici hükümler Madde 33 Protokol'ün Tadili Madde 34 Ekler

Eklerin Listesi

EK I: Ek II'de yer alan liste için giriş notları EK II: İmal edilen ürünün menşe statüsü kazanabilmesi için menşeli olmayan girdilere uygulanması gereken işçilik ve işlem listesi

Madde 17 EUR.1 dolaşım belgelerinin elektronik ortamda düzenlenmesi Madde 18 Sonradan düzenlenen EUR.1 dolaşım belgeleri Madde 19 İkinci nüsha EUR.1 dolaşım belgesi düzenlenmesi Madde 20 Menşe ispat belgesinin geçerliliği Madde 21 Serbest bölgeler Madde 22 İthalat gereklilikleri Madde 23 Parçalar halinde ithalat Madde 24 Menşe ispat belgesinden muafiyet Madde 25 Farklılıklar ve şekli hatalar

BAŞLIK VI İŞBİRLİĞİ İLKELERİ VE BELGEYE DAYANAN KANIT

Madde 26 Belgeye dayanan kanıtlar, menşe ispat belgeleri ile destekleyici belgelerin muhafaza edilmesi Madde 27 Anlaşmazlıkların çözümü

BAŞLIK VII İDARİ İŞBİRLİĞİ

Madde 28 Bildirim ve işbirliği Madde 29 Menşe ispat belgelerinin doğrulanması Madde 30 Cezalar

BAŞLIK VIII SON HÜKÜMLER

Madde 31 Gümrük işlemleri ve menşe kuralları alt komitesi Madde 32 Sevkiyat halindeki veya antrepodaki eşyaya ilişkin geçici hükümler Madde 33 Protokol'ün Tadili Madde 34 Ekler

Eklerin Listesi

EK I: Ek II'de yer alan liste için giriş notları EK II: İmal edilen ürünün menşe statüsü kazanabilmesi için menşeli olmayan girdilere uygulanması gereken işçilik ve işlem listesi

(d) "Taraf gümrük idareleri", Türkiye Cumhuriyeti için Ticaret Bakanlığı; Maldivler için Maldivler Gümrük Hizmetleri İdaresi anlamına gelir.

(e) "gümrük kıymeti", 1994 Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının Madde VII'sinin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma (DTÖ Gümrük Kıymeti Anlaşması) uyarınca belirlenen kıymet anlamına gelir.

(f) "fabrika çıkış fiyatı", en son işçilik veya işlemin gerçekleştirildiği Taraf'ta söz konusu işçilik veya işlemin gerçekleştirilmesi sorumluluğunu üstlenen imalatçıya ürünün fabrika çıkışı itibarıyla ödenen ve kullanılan tüm girdilerin kıymetinin dâhil edilmesi koşuluyla, üretime ilişkin diğer tüm masrafların eklenmesiyle; elde edilen ürünün ihraç edilmesi halinde geri ödenen veya ödenmesi mümkün olan iç vergilerin çıkarılması sonucunda bulunan fiyat anlamına gelir. En son işçilik veya işlemin bir imalatçıya alt sözleşme ile devredilmesi halinde, "imalatçı" tabiri, alt yükleniciye işi veren işletmeyi ifade eder. Gerçek fiyatın, ürünün imalatına ilişkin olarak Taraf'ta ortaya çıkan tüm masrafları yansıtmaması halinde, fabrika çıkış fiyatı, tüm bu masrafların toplanmasından, elde edilen ürünün ihraç edilmesi halinde geri ödenen veya ödenmesi mümkün olan iç vergilerin çıkarılması sonucunda bulunan fiyat anlamına gelir.

(g) "aynı ve birbirleri yerine geçebilen girdiler" veya aynı ve birbirleri yerine geçebilen ürünler, aynı tür ve ticari kalitede, aynı teknik ve fiziksel özelliklere sahip ve birbirinden ayırt edilemeyen girdi veya ürün anlamına gelir;

(h) "eşya" hem girdiler hem de ürünler anlamına gelir;

(i) "imalat" montaj dâhil her türlü işçilik veya işlem anlamına gelir;

(j) “girdi”, ürünün imalatında kullanılan herhangi bir madde, hammadde, parça veya aksam, vb. anlamına gelir;

(k) “menşeli olmayan girdilerin azami oranı”, bir imalatın ürüne menşe statüsü kazandırmak için yeterli işçilik veya işlem sayılabilmesi amacıyla izin verilen azami menşeli olmayan girdiler anlamına gelir. Bu oran, ürünün fabrika çıkış fiyatının yüzdeliği veya belirli bir fasıl, pozisyon ya da alt-pozisyon grubunun altında yer alan bu türden girdilerin net ağırlığının yüzdeliği olarak da ifade edilebilir.

(l) “ürün” sonrasında başka bir imalat işleminde kullanılması amaçlansa dahi, imal edilen ürün anlamına gelir;

(m) “ülke” tabiri, Taraf’ın topraklarını, karasularını ve iç sularını kapsar;

(n) “katma değer”, ürünün fabrika çıkış fiyatından bünyesine dâhil edilen diğer Taraf menşeli her bir girdinin gümrük kıymetinin tenziliyle bulunan değer; veyahut, gümrük kıymetinin bilinememesi ya da tespit edilememesi halinde ihracatçı Taraf’ta bu girdiler için ödendiği belirlenebilen ilk fiyat olarak alınır;

(o) “girdilerin kıymeti”, kullanılan menşeli olmayan girdilerin ithalat esnasındaki gümrük kıymeti veya bunun bilinememesi ve tespit edilememesi halinde ihracatçı Taraf’ta bu girdiler için ödendiği tespit edilebilen ilk fiyat anlamına gelir. Kullanılan menşeli girdilerin kıymetinin belirlenmesi gerektiğinde bu hüküm gerekli değişiklikler yapılmak suretiyle uygulanır.

(p) “Taraf”, Türkiye Cumhuriyeti (bundan böyle “Türkiye” olarak ifade edilecektir) veya Maldivler Cumhuriyeti (bundan böyle “Maldivler” olarak ifade edilecektir) anlamına gelir;

(r) “Anlaşma” Türkiye Cumhuriyeti ve Maldivler Cumhuriyeti Arasındaki Tercihli Ticaret Anlaşması anlamına gelir.

BAŞLIK II “MENŞELİ ÜRÜNLER” KAVRAMININ TANIMI

Madde 2 Genel koşullar

Anlaşma’nın uygulanması amacıyla, aşağıdaki ürünler diğer Tarafa ihraç edildiklerinde elde edildikleri Taraf menşeli kabul edilirler:

(a) Madde 3’te belirtildiği şekilde bir Taraf’ta tamamen elde edilen ürünler;

(b) Madde 4’te belirtildiği şekilde bir Taraf’ta yeterli işçilik veya işlemden geçmiş olmaları şartıyla, bünyesine orada tamamen elde edilmemiş girdiler dâhil edilerek o Taraf’ta elde edilen ürünler.

Madde 3 Tamamen elde edilmiş ürünler

Aşağıdaki ürünler diğer Taraf’a ihraç edildiğinde ihracatı gerçekleştiren Taraf’ta tamamen elde edilmiş kabul edilirler:

(a) kendi toprağından veya kendi deniz yatağından çıkarılan mineral ürünler ve doğal su;

(b) o ülkede yetiştirilmiş veya hasat edilmiş suda yetişen bitkiler dâhil bitkiler ve bitkisel ürünler;

(c) o ülkede doğmuş ve yetiştirilmiş canlı hayvanlar;

(d) o ülkede yetiştirilmiş canlı hayvanlardan elde edilen ürünler;

(e) o ülkede doğmuş ve yetiştirilmiş canlı hayvanların kesilmesiyle elde edilen ürünler;

(f) o ülkede avcılık veya balıkçılıkla elde edilen ürünler;

(g) balıkların, kabukluların, yumuşakçaların ve suda yaşayan diğer omurgasızların doğduğu veya yumurta, larva, yeni doğan ya da yavru halden itibaren yetiştirildiği kültür balıkçılığı veya marikültür ürünleri;

(h) deniz balıkçılığı ürünleri ve o ülkenin kendi gemileriyle herhangi bir ülkenin karasuları dışındaki denizlerden çıkarılan diğer ürünler;

(i) münhasıran (h) bendinde belirtilen ürünlerden o ülkenin kendi fabrika gemilerinin güvertesinde elde edilen ürünler;

(j) yalnızca hammaddelerin geri kazanımına uygun olup o ülkede toplanan kullanılmış maddeler;

(k) o ülkede gerçekleştirilen imalat işlemleri sonucunda ortaya çıkan atık ve hurdalar;

(l) münhasır işleme haklarına sahip olması kaydıyla, o ülkenin kendi karasularının dışında bulunan deniz yatağından veya deniz yatağının altından çıkarılan ürünler;

(m) o ülkede münhasıran (a) ila (l) bentlerinde belirtilen ürünlerden elde edilen ürünler.

2. Paragraf 1’in (h) ve (i) bentlerinde geçen “kendi gemileri” ve “kendi fabrika gemileri” terimleri yalnızca aşağıdaki her bir koşulu yerine getiren gemilere ve fabrika gemilerine uygulanır:

(a) bir Taraf’ta kayıtlı olanlar; (b) bir Taraf’ın bandırası altında seyredenler; (c) aşağıda sıralanan şartlardan birini karşılayanlar: (i) en az %50’si bir Taraf’ın vatandaşlarına ait olanlar; veya (ii) sahipliklerinin şirketlerde bulunması halinde: – şirket merkezi ve ana işyeri bir Taraf’ta bulunanlar ve en az %50’si bir Taraf’a veya bu Tarafların kamu tüzel kişilerine veyahut bu Tarafların vatandaşlarına ait olanlar.

Madde 4

Yeterli işçilik veya işlem

Madde 6’ya halel getirmeksizin, bir Taraf’ta tamamen elde edilmemiş olan ürünler, ilgili eşya için Ek II’de belirtilen şartların sağlanması halinde yeterli işçilik veya işlemden geçmiş kabul edilirler.

Paragraf 1’e uygun olarak bir Taraf’ta menşe statüsü kazanmış olan bir ürünün başka bir ürünün imalatında girdi olarak kullanılması halinde, söz konusu ürünün imalatında kullanılmış olabilecek menşeli olmayan girdiler hesaba katılmaz.

Madde 5

Tolerans kuralı

Madde 4’e istisna olarak ve bu Madde’nin paragraf 2 ve paragraf 3’üne tabi olarak, Ek II’deki listede belirlenen şartlar uyarınca belirli bir ürünün imalatında kullanılmaması gereken menşeli olmayan girdiler, bu ürün için hesaplanan net toplam ağırlığın ya da kıymetin aşağıda gösterilen oranlarını aşmamak kaydıyla buna rağmen kullanılabilir:

(a) Fasıl 16’daki işlenmiş balıkçılık ürünleri hariç Fasıl 2 ve 4 ila 24’te yer alan ürünlerin net ağırlığının %15’i;

(b) (a) bendinin kapsadığı ürünler haricindeki diğer tüm ürünler için ürünün fabrika çıkış fiyatının %15’i.

Bu paragraf, Armonize Sistem’in 50 ila 63. fasıllarında yer alan ürünlere uygulanmaz. Bu ürünler için Ek I’in Not 6 ve Not 7’sinde ifade edilen toleranslar uygulanır.

Bu Maddenin paragraf 1'i, menşeli olmayan girdilerin azami oranına ilişkin olarak Ek II'deki listede yer verilen kurallarda belirlenmiş olan yüzdeliklerden herhangi birinin aşılmasına imkân tanımaz.

Bu maddenin paragraf 1 ve paragraf 2'si, bir Taraf'ta Madde 3 uyarınca tamamen elde edilen ürünlere uygulanmaz. Bununla birlikte, Madde 6 ve Madde 8(1)'e halel getirmeksizin, bu maddenin paragraf 1 ve paragraf 2'sinde tanınan tolerans, Ek II'deki listede belirlenmiş olan ilgili kurala göre söz konusu ürünün imalatında kullanılan girdilerin tamamen elde edilmiş olması gerekiyorsa, buna rağmen o ürüne uygulanabilir.

Madde 6 Yetersiz işçilik veya işlem

Madde 4'te belirtilen gerekliliklerin sağlanıp sağlanmadığına bakılmaksızın, bu Madde'nin paragraf 2'sine halel getirmeksizin, aşağıdaki işlemler menşeli ürün statüsünün verilmesi bakımından yetersiz işçilik veya işlem kabul edilir:

(a) nakliyat ve depolama süresince eşyanın iyi şartlarda muhafazasını sağlamaya yönelik koruyucu işlemler;

(b) ambalaj ayırma ve birleştirme;

(c) yıkama, temizleme; toz, oksit, yağ, boya veya diğer tabakalardan arındırma;

(d) dokumaya elverişli maddeleri ütüleme veya presleme;

(e) basit boyama ve cilalama işlemleri;

(f) birinci kabuklarından ayırma ve kısmi veya tam öğütme; tahıl ve pirinci parlatma ve perdahlama;

(g) şeker renklendirme veya tatlandırma veya şeker topaklarını biçimlendirme işlemleri; kristal şekeri kısmi veya tam öğütme;

(h) meyvelerin, kuruyemişlerin ve sebzelerin zarlarını soyma, çekirdeklerini ayıklama ve kabuklarını çıkarma;

(i) keskinleştirme, basit bileme, basit kesme veya basit dilimleme;

(j) elekten geçirme, kalburdan geçirme, sıraya dizme, tasnifleme, kalitesine göre ayırma, eşleştirme (maddelerden setler oluşturma dâhil);

(k) şişelere, teneke kutulara veya mataralara basit doldurma; torbalara, sandıklara, kutulara basit yerleştirme; karton veya tahta üzerine koyma ve tüm diğer basit paketleme işlemleri;

(l) ürünler veya ambalajları üzerine marka, etiket, logo ve diğer benzeri ayırt edici işaretleri yapıştırma veya basma işlemleri;

(m) farklı türde olmalarına bakılmaksızın ürünlerin basit şekilde karıştırılması;

(n) şekerin diğer herhangi bir girdi ile karıştırılması;

(o) ürünlerin basit şekilde sulandırılması, seyreltilmesi, suyunun alınması veya densirilmesi;

(p) tamamlanmış bir eşya oluşturmak üzere eşya parçalarının basit montajı veya ürünlerin parçalarına ayrılması;

(q) hayvan kesimi;

(r) (a) ila (q) bentlerinde belirtilen işlemlerden iki veya daha fazlasının bir arada yapılması.

Belirli bir ürüne uygulanan işçilik veya işlemin paragraf 1 çerçevesinde yetersiz kabul edilip edilmeyeceğine karar verilirken, ihracatçı Taraf'ta bu ürün üzerinde gerçekleştirilen işlemlerin tümü bir arada mütalaa edilir.

Madde 7 İkili Menşe Kümülasyonu

Madde 2 hükümlerine halel getirmeksizin, diğer Taraf menşeli girdiler dâhil edilmek suretiyle ihracatçı Taraf'ta elde edilen ürünler, diğer Taraf'a ihraç edilmeleri halinde, ihracatçı Taraf'ta gerçekleştirilen işçilik veya işlemin Madde 6'da belirtilen işlemlerin ötesine geçmiş olması şartıyla, ihracatçı Taraf menşeli kabul edilirler. Bu türden girdilerin yeterli işçilik veya işlemden geçmiş olmaları gerekmez.

Paragraf 1'de belirtilen Taraflardan biri menşeli olup ihracatçı Taraf'ta hiçbir işçilik veya işleme tabi tutulmayan ürünler, diğer Taraf'a ihraç edilmeleri halinde, menşeini korur.

Madde 8 Nitelendirme Birimi

Bu Protokol’ün uygulanması amacıyla, nitelendirme birimi, Armonize Sistem nomenklatürünü kullanarak sınıflandırma yapılırken temel birim olarak kabul edilen belirli bir üründür.

Buna göre: (a) muhtelif maddelerin montajı veya gruplandırılmasından oluşan bir ürün, Armonize Sistem’de tek bir pozisyonda sınıflandırıldığında, bu ürünün tümü, nitelendirme birimini oluşturur; (b) bir sevkiyat, Armonize Sistem’de aynı pozisyon içinde sınıflandırılan belli sayıda aynı üründen oluşuyorsa, bu ürünü oluşturan her bir madde bu Protokol hükümlerinin uygulanması amacıyla münferiden değerlendirilir.

Armonize Sistem’in Genel Kural 5’i çerçevesinde ambalaj, sınıflandırma açısından ürüne dâhil ediliyorsa, menşe tespiti açısından da dâhil edilir.

Bir teçhizat, makine, aygıt veya araç parçası beraberinde gönderilen normal bir teçhizatın bölümü durumundaki ve fabrika çıkış fiyatına dâhil edilmiş bulunan aksesuarlar, yedek parçalar ve aletler; söz konusu teçhizat, makine, aygıt veya araç içinde mütalaa edilir.

Madde 9 Setler

Armonize Sistem’in Genel Kural 3’ünde tanımlanan setler, tüm bileşenleri menşeli olduğunda menşeli olarak kabul edilir.

Ancak, bir set menşeli ve menşeli olmayan ürünlerden oluştuğunda, menşeli olmayan ürünlerin kıymeti, setin fabrika çıkış fiyatının %15’ini aşmıyorsa, set bir bütün olarak menşeli kabul edilir.

Madde 10 Etkisiz unsurlar

Bir ürünün menşeli bir ürün olup olmadığını belirlemek için, imalatında kullanılabilecek: (a) enerji ve yakıt; (b) tesis ve teçhizat; (c) makineler ve aletler; (d) ürünün nihai bileşimine girmeyen ve girmesi amaçlanmayan diğer herhangi bir eşyanın menşeini belirlemek gerekmez.

BAŞLIK III ÜLKESEL GEREKLİLİKLER

Madde 11 Ülkesellik ilkesi

Başlık II’de yer alan menşe statüsü kazanılmasına ilişkin koşullar, ilgili Taraf’ta kesintisiz olarak yerine getirilir.

Bir Taraf’tan başka bir ülkeye ihraç edilmiş olan menşeli ürünlerin geri gelmesi halinde, aşağıdaki hususlar gümrük idarelerini tatmin edecek şekilde ispat edilmediği takdirde, menşeli olmadıkları kabul edilir: (a) geri gelen ürünlerin, ihraç edilmiş ürünlerle aynı olduğu; ve

(b) söz konusu ülkede bulunma veya ihraç edilme süresi içerisinde, iyi koşullarda muhafaza edilmeleri için gerekli olanların ötesinde herhangi bir işleme tabi tutulmadığı.

Madde 12 Değişmezlik

Anlaşma hükümlerinde sağlanan tercihli muamele, sadece bu Protokol’ün gerekliliklerini yerine getirmiş ve bir Taraf’ta ithalat için beyan edilmiş olan ürünlere, bu ürünlerin ihracatçı Taraf’tan ihraç edilmiş olanlarla aynı ürünler olması kaydıyla, uygulanır. Bu ürünlerin serbest dolaşıma girmesi amacıyla ithalatta beyan edilmelerinden önce transit üçüncü ülke veya ülkelerde ya da sevkiyatın bölündüğü üçüncü ülke veya ülkelerde gümrük gözetimi altında değiştirilmemiş, herhangi bir şekilde dönüştürülmemiş veya iyi koşullarda muhafaza edilmelerine yönelik işlemler dışında veya işaret, etiket, mühür ya da ithalatçı Taraf’ın özel iç gerekliliklerine uyum sağlanmasını temin edecek herhangi bir belgenin eklenmesi ya da yapıştırılması dışında bir işleme tabi tutulmamış olması gerekir.

Ürünler veya sevkiyatlar, transit üçüncü ülke(ler)de gümrük gözetimi altında olmaları koşuluyla depolanabilir.

Bu Protokol’ün Başlık V hükümlerine halel getirmeksizin, sevkiyat, söz konusu üçüncü ülke veya ülkelerde gümrük gözetimi altında yapılması şartıyla bölünebilir.

İthalatçı Taraf şüphe duyması halinde, ithalatçıdan veya onun kanuni temsilcisinden bu Madde hükümlerine uyulduğunu kanıtlayan ve özellikle: (a) konşimento gibi sözleşmeye bağlanmış taşımacılık belgeleri; (b) ambalajların işaret ya da numaralarına dayanan kesin veya somut kanıtlar; (c) transit ülke veya ülkelerin ya da sevkiyatın bölündüğü ülke veya ülkelerin gümrük makamları tarafından verilen manipüle edilmemiş eşya belgesi yahut eşyanın transit ülke veya ülkelerde ya da sevkiyatın bölündüğü ülke veya ülkelerde gümrük gözetiminde kaldığını gösteren diğer herhangi bir belge;

(d) eşyanın kendisine ilişkin herhangi bir kanıt ve belgelendirilmiş herhangi bir kanıt şeklinde verilebilecek tüm uygun belgeleri sunmasını her an talep edebilir.

Madde 13 Sergiler

Taraflardan başka bir ülkeye sergilenmek üzere gönderilen ve sergiden sonra bir Taraf'ta ithal edilmek üzere satılan menşeli ürünler, aşağıdaki durumlar hakkında gümrük idarelerini tatmin edecek şekilde ispat edilmesi kaydıyla, ithalatta Anlaşma hükümlerinden yararlanırlar: (a) bir ihracatçının bu ürünleri bir Taraf'tan serginin yapıldığı ülkeye nakletmesi ve orada sergilemesi; (b) ürünlerin bu ihracatçı tarafından başka bir Taraf'taki bir kişiye satılması veya o kişinin tasarrufuna verilmesi; (c) ürünlerin sergi süresi içinde veya sergiden hemen sonra, sergilenmek üzere gönderildikleri durumda sevk edilmesi; ve (d) ürünlerin sergilenmek üzere gönderildikleri andan itibaren, bu sergide teşhir edilmek dışında başka bir amaçla kullanılmaması.

Bu Protokol'ün Başlık V hükümlerine uygun olarak bir EUR.1 dolaşım belgesi düzenlenir veya hazırlanır ve ithalatçı Taraf'ın gümrük idarelerine normal usulde ibraz edilir. Serginin adı ve adresi bu belgede gösterilir. Gerekli olması halinde, ürünlerin sergilendikleri koşullara dair ek kanıtlayıcı belgeler istenebilir.

Paragraf 1, özel amaçla yabancı ürün satmak üzere kurulmuş işyeri veya mağazalarda düzenlenmiş olan ve süresi zarfında eşyanın gümrük denetimi altında kaldığı her türlü ticaret, sanayi, tarım ve el sanatları sergileri, fuarlar veya benzeri umumi gösterilere uygulanır.

BAŞLIK IV GERİ ÖDEME VEYA MUAFİYET

Madde 14 Gümrük vergilerinde geri ödeme veya muafiyet

Bu Protokol'ün Başlık V hükümleri çerçevesinde kendileri için EUR.1 dolaşım belgesi düzenlenen bir Taraf menşeli ürünlerin imalatında kullanılan menşeli olmayan girdiler, ihracatçı Taraf'ta her ne türde olursa olsun gümrük vergilerinin geri ödenmesine veya bunlardan muafiyete tabi değildir.

Paragraf 1'deki yasak, ihracatçı Taraf'ta imalatta kullanılan girdilere uygulanabilen gümrük vergisi veya eş etkili vergilerin kısmen ya da tamamen iadesi veya kaldırılması veya ödenmemesi yönündeki her türlü düzenlemeye; ürünlerin söz konusu girdilerden elde edilip ihraç edildiği hallerde ve bu tür iade veya ödemelerin fiilen ya da açıkça geçerli olduğu durumlarda uygulanır; bu ürünlerin ülkede serbest dolaşıma girmesi amacıyla ithal edildiği hallerde uygulanmaz.

Bir menşe ispat belgesi kapsamındaki ürünlerin ihracatçısı, söz konusu ürünlerin imalatında kullanılan menşeli olmayan girdiler için geri ödeme yapılmadığını ve bu girdilere uygulanabilen tüm gümrük vergileri veya eş etkili vergilerin fiilen ödendiğini tevsik eden tüm uygun belgeleri gümrük idarelerinin talebi üzerine herhangi bir zamanda ibraz etmeye hazırlıklı olur.

Bu Maddenin paragraf 1, 2 ve 3 hükümleri, Madde 8(2)'de belirtilen ambalajlar, Madde 8(3)'de belirtilen aksesuar, yedek parça ve aksam ve Madde 9'da belirtilen set halindeki ürünler açısından da bu tür maddelerin menşeli olmamaları halinde uygulanır.

Paragraf 1 ila 4'ün hükümleri, yalnızca Anlaşma'nın uygulandığı türden girdilere uygulanır.

BAŞLIK V MENŞE İSPAT BELGESİ

Madde 15 Genel koşullar

Bir Taraf menşeli ürünler diğer Taraf'a ithal edilirken, bir örneği Ek III'te yer alan EUR.1 dolaşım belgesinin ibrazıyla Anlaşma hükümlerinden yararlanırlar.

Bu maddenin paragraf 1'ine rağmen, bu Protokol çerçevesinde menşeli ürünler Madde 24'te belirtilen hallerde, bu Maddenin paragraf 1'inde belirtilen menşe ispat belgesinin ibrazına gerek olmaksızın Anlaşma hükümlerinden yararlanırlar.

Madde 16 EUR.1 dolaşım belgesinin düzenlenme işlemleri

EUR.1 dolaşım belgesi, ihracatçının veya ihracatçının sorumluluğunda yetkili temsilcisinin yazılı başvurusu üzerine, ihracatçı Taraf gümrük idareleri tarafından düzenlenir.

Bu amaçla, ihracatçı veya yetkili temsilcisi, örneği Ek III'te yer alan EUR.1 dolaşım belgesini doldurur. Form, İngilizce olarak ihracatçı Taraf ülkenin iç mevzuat hükümleri çerçevesinde doldurulur. Eğer formun doldurulmasında el yazısı kullanılırsa, form, açık ve okunaklı şekilde matbaa harfleriyle ve mürekkeple doldurulur. Ürünlerin tanımı, bu amaçla ayrılmış kutu içine boş satır bırakılmaksızın yapılmalıdır. Eğer kutunun tamamı dolmaz ise, tanımın son satırının altına bir yatay çizgi çekilerek, boş alan çapraz bir çizgi ile kapatılır.

EUR.1 dolaşım belgesi düzenlenmesi için başvuruda bulunan ihracatçı, EUR.1 dolaşım belgesinin düzenleneceği ihracatçı Taraf ülkenin gümrük makamlarının talebi halinde, söz konusu eşyanın menşe statüsünü ve işbu Protokol'ün diğer koşullarının yerine getirilmiş olduğunu ispatlayan tüm

ilgili belgeleri herhangi bir zamanda ibraz etmeye hazırlıklı olur.

EUR.1 dolaşım belgesi, ihracatçı Taraf ülkenin yetkili makamları tarafından, ürünlerin menşeli olduğu ve işbu Protokol'ün diğer gerekliliklerini karşıladığı hallerde düzenlenir.

EUR.1 dolaşım belgesini düzenleyen gümrük idareleri, ürünlerin menşe statüsünün ve işbu Protokol'ün diğer koşullarının yerine getirildiğinin kontrolü için gereken her tedbiri alırlar. Bu amaçla, gümrük idareleri, her türlü delil talebinde bulunma ve ihracatçının hesaplarını denetleme veya gerekli görülen başka herhangi bir kontrolü yapma hakkına sahiptirler. Gümrük idareleri, ayrıca, bu Maddenin paragraf 2'sinde atıfta bulunulan formların usulüne uygun doldurulmasını da sağlarlar. Özellikle, ürünlerin tanımı için ayrılmış bulunan boşluğun, her türlü sahte ilaveler yapılması imkânını ortadan kaldıracak şekilde doldurulmuş olduğunu kontrol ederler.

boşluğun, her türlü sahte ilaveler yapılması imkânını ortadan kaldıracak şekilde doldurulmuş olduğunu kontrol ederler.

EUR.1 dolaşım belgesinin düzenlendiği tarih, belge üzerindeki Kutu 11'de belirtilir.

EUR.1 dolaşım belgesi, gümrük idareleri tarafından düzenlenerek fiili ihracatın gerçekleştiği veya kesinleştiği anda ihracatçının kullanımına verilir.

Madde 17 EUR.1 dolaşım belgesinin elektronik ortamda düzenlenmesi

Taraflar, elektronik olarak düzenlenen EUR.1 dolaşım belgelerini ithalatta sunulduklarında, aşağıdaki şartların yerine getirilmesine bağlı olarak kabul ederler: (a) elektronik olarak düzenlenen dolaşım belgeleri örneği Ek III'te yer alan form ile aynı formatta ise; (b) ihracatçı Taraf gümrük idaresi, elektronik olarak düzenlenen dolaşım belgelerinin gerçekliklerinin teyidi için güvenli, çevrimiçi internet-temelli bir sistem oluşturmuş ise; (c) elektronik olarak düzenlenen dolaşım belgeleri özgün bir seri numarası ve varsa tanımlanabilecekleri güvenlik özelliklerini taşıyor ise.

Dolaşım belgelerinin elektronik olarak düzenlenmesinde, kullanılan dijital sistemlerin teknik özellikleri ve bilhassa da belgelerin gerçekliğinin kontrolüne ilişkin kullanılan yöntemler hakkında Taraflar birbirini bilgilendirir.

Bu Madde hükümlerinin uygulanması, Ek III'te yer alan örneğe uygun olarak ihracatçı Taraf'ta manuel usulde düzenlenen EUR.1 dolaşım belgelerinin reddedilmesine hiçbir suretle yol açmaz.

Madde 18 Sonradan düzenlenen EUR.1 Dolaşım Belgeleri

Madde 16(7)'ye rağmen, aşağıdaki durumlarda EUR.1 dolaşım belgesi, ait olduğu ürünlerin ihracatından sonra düzenlenebilir:

(a) hatalar, kasıtsız ihmaller ya da özel durumlar nedeniyle ihracat esnasında düzenlenmemiş olması;

(b) EUR.1 dolaşım belgesinin düzenlenmiş olmakla birlikte, teknik nedenlerle ithalatta kabul edilmemiş olduğunun gümrük idarelerini tatmin edecek şekilde gösterilmesi;

(c) söz konusu ürünlerin nihai varış yerinin ihracat anında bilinmemesi ve bu yerin ürünlerin nakliyatı ya da depolanması sırasında veya Madde 12(3) uyarınca olası olan sevkiyatların bölünmesinin ardından kesinleştirilmesi.

Paragraf 1'in uygulanması amacıyla, ihracatçı, başvurusunda EUR.1 dolaşım belgesinin ait olduğu ürünlerin ihracat yeri ve tarihi ile talebinin gerekçelerini belirtir.

Gümrük idareleri, ancak ihracatçının başvurusunda sunulan bilgilerin mütekabil dosyadaki bilgilerle örtüştüğünü teyit ettikten sonra ve ihracat tarihinden itibaren iki yıl içerisinde sonradan EUR.1 dolaşım belgesi düzenleyebilirler.

Sonradan düzenlenen EUR.1 dolaşım belgeleri şu İngilizce ibare ile birlikte vize edilir: "ISSUED RETROSPECTIVELY".

Paragraf 4'te belirtilen ibare, EUR.1 dolaşım belgesinin Kutu 7'sine konulur.

Madde 19 İkinci nüsha EUR.1 dolaşım belgesi düzenlenmesi

EUR.1 dolaşım belgesinin çalınması, kaybolması veya hasar görmesi halinde ihracatçı, bu belgeyi düzenleyen gümrük idaresine, elindeki ihracat belgelerine dayanarak ikinci bir nüsha düzenlenmesi için başvurabilir.

Paragraf 1 uyarınca düzenlenen ikinci nüsha, şu İngilizce ibare ile birlikte vize edilir: "DUPLICATE".

Paragraf 2'de belirtilen ibare, ikinci nüsha EUR.1 dolaşım belgesinin Kutu 7'sine konulur.

İkinci nüsha, asıl EUR.1 dolaşım belgesinin düzenlenme tarihini taşır ve bu tarihten itibaren hüküm ifade eder.

Madde 20 Menşe ispat belgesinin geçerliliği

EUR.1 dolaşım belgesi, ihracatçı Taraf'ta düzenlendiği tarihten itibaren on iki ay süreyle geçerli olur ve bu süre içerisinde ithalatçı Taraf'ın gümrük idarelerine ibraz edilir.

Paragraf 1'de belirtilen son ibraz tarihinden sonra ithalatçı Taraf'ın gümrük idarelerine ibraz edilen EUR.1 dolaşım belgeleri, bu belgelerin belirtilen son tarihe kadar ibraz edilememesinin istisnai durumlardan kaynaklanması halinde, tercihli tarife uygulanmak üzere kabul edilebilir.

Diğer geç ibraz hallerinde ithalatçı Taraf'ın gümrük idareleri ürünlerin belirtilen son tarihten önce sunulmuş olması kaydıyla EUR.1 dolaşım belgelerini kabul edebilir.

Madde 21 Serbest bölgeler

Taraflar, bir menşe ispat belgesi kapsamında ticareti yapılan ve taşıma sırasında kendi ülkelerinde bulunan bir serbest bölgeyi kullanan ürünlerin başka eşyayla değiştirilmelerini veya bozulmalarını önleyici normal işlemler dışında herhangi bir işleme tabi tutulmamalarını sağlamak için gerekli tüm tedbirleri alırlar.

Paragraf 1'e istisna olarak, bir Taraf menşeli ürünler bir menşe ispat belgesi kapsamında bir serbest bölgeye ithal edildiğinde ve bir işlemden veya işlemden geçtiğinde, uygulanan işleme veya işlemin bu Protokol'e uygun olması halinde, yeni bir menşe ispat belgesi düzenlenebilir.

Madde 22 İthalat Gereklilikleri

EUR.1 Dolaşım Belgeleri, ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresine, o Taraf'ta geçerli usullere uygun olarak ibraz edilir.

Madde 23 Parçalar halinde ithalat

İthalatçının talebi üzerine ve ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresince belirlenen şartlara tabi olarak, Armonize Sistem'in Genel Kural 2(a)'sı anlamında birleştirilmemiş veya monte edilmemiş halde olan ve Armonize Sistem'in XVI ve XVII. bölümlerinde veya 7308 ve 9406 pozisyonlarında yer alan ürünlerin, parçalar halinde ithal edilmesi halinde, bu tür ürünler için tek bir EUR.1 dolaşım belgesi, ilk parçanın ithalatı sırasında gümrük idarelerine ibraz edilir.

Madde 24 Menşe ispat belgesinden muafiyet

Gerçek kişilerden gerçek kişilere küçük paketler halinde gönderilen veya seyahat eden yolcunun şahsi eşyasını oluşturan ürünler, ticari amaçlarla ithal edilmemişse ve bu Protokol'ün şartlarına uydukları beyan edilirse ve böyle bir beyanın doğruluğundan şüphe edilmiyorsa, EUR.1 dolaşım belgesinin ibrazına gerek olmaksızın menşeli olarak kabul edilirler.

İthalat, şu koşulların tümünü içerdiği hallerde ticaret yoluyla ithalat olarak kabul edilmez: (a) arızi olarak yapılma; (b) yalnızca alıcıların veya yolcuların veya bunların ailesinin kişisel kullanımına yönelik ürünleri içermesi; (c) ürünlerin cinsinden ve miktarından ticari amaç güdülmediğinin açık olması.

Ürünlerin toplam kıymeti küçük paketler için 500 Avro'yu veya yolcunun şahsi eşyasını oluşturan ürünler için 1.200 Avro'yu aşamaz.

Madde 25 Farklılıklar ve şekli hatalar

EUR.1 dolaşım belgesi üzerindeki ibareler ile ürünlerin ithalat işlemlerini yerine getirmek amacıyla gümrük idarelerine ibraz edilen belgeler üzerindeki ibareler arasında bulunabilecek küçük farklılıklar, sunulan ürünlere karşılık geldiğinin açıkça anlaşılması halinde, söz konusu belgenin geçerliliğini tek başına etkilemez.

usulünce tespit edilmesi kaydıyla, EUR.1 dolaşım belgesini kendiliğinden geçersiz kılmaz.

EUR.1 dolaşım belgesi üzerindeki ifadelerin doğruluğu üzerinde şüphe yaratması söz konusu olmayan, yazım hatası gibi bariz şekli hatalar, paragraf 1'de belirtilen belgelerin reddedilmesini gerektirmez.

BAŞLIK VI İŞBİRLİĞİ İLKELERİ VE BELGEYE DAYANAN KANIT

Madde 26 Belgeye dayanan kanıtlar, menşe ispat belgeleri ile destekleyici belgelerin muhafaza edilmesi

EUR.1 dolaşım belgesi düzenlemek için başvuruda bulunan ihracatçı, eşyanın menşe statüsünü destekleyen tüm belgelerin ve bu dolaşım belgelerinin elektronik veya fiziki nüshalarını, düzenlendiği tarih itibarıyla en az üç yıl muhafaza eder.

Paragraf 1 hükümleri amacıyla, menşe statüsünü destekleyen belgeler, bunların yanından, aşağıdakileri de içerir:

(a) ihracatçının veya tedarikçinin ürünü elde etmek için gerçekleştirdiği, örneğin hesaplarında veya iç muhasebe kayıtlarında yer alan süreçlere ilişkin doğrudan deliller;

(b) ilgili Taraf'ın ulusal mevzuatına uygun olarak düzenlenmiş veya hazırlanmış, kullanılan girdilerin menşe statüsünü ispat eden belgeler;

(c) ilgili Taraf'ta ulusal mevzuatına uygun olarak düzenlenmiş veya hazırlanmış, ilgili Taraf'ta girdiler üzerinde yapılan işçilik veya işlemi ispat eden belgeler;

(d) Taraflarda bu Protokol'e uygun düzenlenmiş, kullanılan girdilerin menşe statüsünü ispat eden EUR.1 dolaşım belgeleri.

İthalatçı Taraf'ın gümrük idaresi, kendisine ibraz edilen EUR.1 dolaşım belgelerinin en az üç yıl muhafaza eder.

EUR.1 dolaşım belgesini düzenleyen ihracatçı Taraf'ın gümrük idaresi, bu dolaşım belgelerine ilişkin tüm kayıtları en az üç yıl muhafaza eder.

Madde 27 Anlaşmazlıkların çözümü

Madde 29'daki kontrol usullerine ilişkin olarak, kontrol talebinde bulunan gümrük idaresi ile bu kontrolün yapılmasından sorumlu gümrük idaresi arasında çözümlenemeyen bir anlaşmazlığın hasıl olması halinde, bu durumlar bu Protokol'ün Madde 31'inde düzenlenmiş olan Gümrük İşlemleri ve Menşe Kuralları Alt Komitesi'ne sunulur. Madde 29'da belirtilen kontrol usulleriyle ilgili olanlar dışında, bu Protokol'ün yorumlanmasına ilişkin diğer hususlarda anlaşmazlıklar hasıl olması halinde, bunlar Anlaşma'nın Madde 23'ü ile kurulmuş olan Ortak Ticaret Komitesine sunulur.

İthalatçı ile ithalatçı Taraf gümrük idaresi arasında çıkabilecek her türlü anlaşmazlık, o Taraf'ın mevzuatı çerçevesinde çözülür.

BAŞLIK VII İDARİ İŞBİRLİĞİ

Madde 28 Bildirim ve işbirliği

Tarafların gümrük idareleri, EUR.1 dolaşım belgesi düzenlenmesi için kendi gümrük idarelerinde kullanılan mühürlerin örneklerini ve dolaşım belgelerinin sonradan kontrolünden sorumlu gümrük idarelerinin adreslerini birbirlerine sağlar.

Bu Protokol'ün doğru şekilde uygulanmasını sağlamak amacıyla, Taraflar, yetkili gümrük idareleri vasıtasıyla, EUR.1 dolaşım belgelerinin gerçekliklerinin ve bu belgelerde yer alan bilgilerin doğruluğunun kontrolünde birbirlerine yardımcı olur.

Madde 29 Menşe ispat belgelerinin doğrulanması

EUR.1 dolaşım belgelerinin sonradan kontrolü, sondaj usulü ile veya ithalatçı Taraf gümrük idarelerinin bu belgelerin gerçekliğine, söz konusu ürünlerin menşe statüsüne veya bu Protokol'ün diğer koşullarının yerine getirilmesine ilişkin makul şüphesi olduğu her an yapılır.

İthalatçı Taraf gümrük idaresi, EUR.1 dolaşım belgesi ve eğer ibraz edilmiş ise faturayı veya bu belgelerin birer kopyasını, gerektiğinde kontrol talebinin gerekçelerini belirterek ihracatçı Taraf gümrük idaresine gönderir. EUR.1 dolaşım belgesinde yer alan bilgilerin doğru olmadığı kanaatini uyandıran elde edilmiş tüm belge ve bilgi, kontrol talebini desteklemek üzere gönderilir.

Kontrol, ihracatçı Taraf'ın gümrük idareleri tarafından gerçekleştirilir. Bu amaçla, gümrük idaresi her türlü delili isteme ve ihracatçının hesaplarında her türden inceleme yapma veya uygun gördükleri diğer kontrolleri yapma hakkına sahiptir.

Eğer ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresi, kontrol sonucunun beklenmesi süresinde söz konusu ürünlere tercihli muamele tanınmasını askıya almaya karar verirse, ürünlerin takdir edilen ihtiyati tedbirlere bağlı olarak serbest bırakılması ithalatçıya önerilir.

Kontrol talebinde bulunan gümrük idaresi, bunun sonuçlarından mümkün olan en kısa zamanda haberdar edilir. Bu sonuçlar, belgelerin gerçek olup olmadığını, söz konusu ürünlerin Taraflardan biri menşeli olarak kabul edilip edilemeyeceğini ve bu Protokol'ün diğer koşullarına uyup uymadıklarını açıkça belirtir.

Makul şüphe durumlarında, kontrol talebi tarihinden itibaren on iki ay içerisinde yanıt alınamaması veya yanıtın, söz konusu belgenin gerçekliğini veya ürünlerin gerçek menşeini tespit etmeye yetecek bilgiyi içermemesi halinde, talepte bulunan gümrük idaresi istisnai durumlar dışında tercihli tarife tanınmasını reddeder.

Madde 30 Cezalar

Her Taraf, bu Protokol ile ilgili kendi mevzuatının ihlali durumunda cezai, hukuki veya idari cezaların uygulanmasını sağlar.

BAŞLIK VIII SON HÜKÜMLER

Madde 31 Gümrük işlemleri ve menşe kuralları alt komitesi

Taraflar, Anlaşma'nın Madde 23'ü uyarınca, Gümrük İşlemleri ve Menşe Kuralları Alt Komitesi (bundan sonra Alt Komite olarak anılacaktır.) kurmuşlardır. Alt Komite, işbu Protokol'ün düzgün bir şekilde uygulanmasını temin eder ve uygulanmasından kaynaklı meseleleri inceler. İşbu Protokol kapsamına giren konularda, Anlaşma'nın Madde 23'ü uyarınca kurulmuş olan Ortak Ticaret Komitesi'ne rapor sunar.

Alt Komite, Tarafların gümrük ve diğer yetkili makamlarının, Anlaşma'nın ve işbu Protokol'ün idaresinden sorumlu temsilcilerinden oluşur.

Alt Komite kendi çalışma usullerini belirler ve gerekli görülmesi halinde her yıl toplanır.

Alt Komite, bir Taraf'ın talebine istinaden; işbu Protokol'de yer alan konularda Taraflar arasında ortaya çıkabilecek farklılıkların ele alınması ve giderilmeye çalışılması amacıyla toplanır.

Alt Komite, işbu Protokol'de belirtilen ortak amaçlara ulaşılması ve işbu Protokol ile kurulan mekanizmaların iyi işleyişi amacıyla; kararlar, tavsiyeler ve görüşler oluşturabilir.

Madde 32 Sevkiyat halindeki veya antrepodaki eşyaya ilişkin geçici hükümler

İşbu Protokol hükümlerine uygun olan ve Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte sevk halinde olan ya da Taraf ülkelerde antrepolarda veya serbest bölgelerde geçici depolanan eşya, ithalatçı Taraf ülkenin gümrük idaresine söz konusu tarihten

itibaren on iki ay içinde, eşyanın Madde 12 hükümleri çerçevesinde değişikliğe uğramış olmadığını gösteren belgelerle beraber ihracatçı ülkenin gümrük idaresince sonradan verilmiş bir EUR.1 dolaşım belgesi sunulması kaydıyla, Anlaşma hükümleri tatbik edilebilir.

Madde 33 Protokol'ün tadili

Anlaşma ile kurulan Ortak Ticaret Komitesi, işbu Protokol hükümlerinin tadil edilmesine karar verebilir.

Madde 34 Ekler

İşbu Protokol'ün ekleri, bu Protokol'ün mütemmim cüzüdür.

EK I

EK II'DE YER ALAN LİSTE İÇİN GİRİŞ NOTLARI

Not 1 - Genel giriş

Liste, tüm ürünlerin bu Protokol'ün Başlık II'sinin Madde 4'ü çerçevesinde yeterli işçilik veya işlem görmüş olarak kabul edilmeleri için gerekli şartları düzenler. Ürüne göre değişiklik gösteren dört farklı türde kural vardır:

(a) menşeli olmayan girdiler için öngörülen en fazla oranın işçilik veya işlem sonucunda aşılmaması;

(b) imal edilen ürünlere ait 4-haneli Armonize Sistem pozisyonu veya 6-haneli Armonize Sistem alt pozisyonu işçilik veya işlem sonucunda, kullanılan girdilere ait sırasıyla 4-haneli Armonize Sistem pozisyonu veya 6-haneli Armonize Sistem alt pozisyonundan farklı olması;

(c) belirli bir işçilik veya işlem faaliyetinin gerçekleştirilmesi;

(d) işçilik veya işlemin tamamen elde edilmiş girdiler üzerinde gerçekleştirilmesi.

Not 2 - Listenin yapısı

2.1 Listenin ilk iki sütunu elde edilen ürünü tanımlamaktadır. Sütun (1) Armonize Sistem'de kullanılan pozisyon numarasını ya da fasıl numarasını, sütun (2) ise bu sistemde kullanılan pozisyonu ya da fasıl kapsamındaki eşyanın tanımını vermektedir. İki sütuna yapılan her bir giriş için sütun (3)'te bir kural belirtilmiştir. Bazı hallerde sütun (1)'in girişine "veya" ibaresi konulması, sütun (3) kuralın sadece pozisyonun sütun (2)'de tanımlanan o kısmına uygulanacağı anlamına gelmektedir.

2.2 Sütun (1)'de birçok pozisyon numarasının bir arada gruplandırılmış olduğu veya bir fasıl numarasının verildiği ve dolayısıyla sütun (2)'de ürün tanımlarının genel ifadelerle verilmiş

olduğu hallerde, sütun (3)'teki bitişik kurallar, Armonize Sistem'de bir fasıl pozisyonlarında veya sütun (1)'de gruplandırılmış pozisyonlardan herhangi birinde sınıflandırılan ürünlerin hepsine uygulanır.

2.3 Listede bir pozisyon içerisinde yer alan farklı ürünlerin farklı kurallara tabi olması halinde, her bir bent, sütun (3)'teki bitişik kurallara tabi tarife pozisyonunun ilgili kısmının tanımını içerir.

2.4 Sütun (3)'te "veya" ile ayrılmış iki alternatif kural belirlenmiş ise ihracatçı, herhangi birisini uygulamayı tercih edebilir.

Not 3 - Kuralların nasıl uygulanacağına ilişkin örnekler

3.1 Başka bir ürünün imalatında kullanılan menşe statüsü kazanmış ürünlere ilişkin bu Protokol'ün Başlık II'sinin Madde 4'ü, menşe statüsünün bu ürünlerin kullanıldığı fabrikada veya bir Taraf'ta başka bir fabrikada kazanılıp kazanılmadığına bakılmaksızın uygulanır.

3.2 Bu Protokol'ün Başlık II'sinin Madde 6'sına uygun olarak, gerçekleştirilen işçilik veya işlemler o maddede belirtilen faaliyetlerin ötesine geçmelidir. Geçmediği hallerde, aşağıdaki listede belirtilen koşullar sağlanmış olsa bile, eşya tercihli tarife muamelesinden faydalanmaya ehil olmaz.

Bu Protokol'ün Başlık II'sinin Madde 6'sına tabi olarak, listedeki kural gerekli asgari işçilik veya işlem miktarını gösterir veya daha fazla işçilik veya işlem menşe statüsü verir; ancak daha az işçilik veya işlem aksine menşe statüsü vermez. Bu nedenle, bir kural belirli bir imalat aşamasında menşeli olmayan girdi kullanılabileceğini belirtirse, bu tür girdinin daha önceki bir imalat aşamasında kullanılması mümkün, daha sonraki aşamasında ise mümkün değildir.

Bir kural menşeli olmayan girdinin belli bir üretim seviyesinde kullanılmamasını gerektiriyorsa, girdinin üretimin daha önceki bir aşamasında kullanılmasına izin verilir, daha sonraki bir aşamasında kullanılmasına izin verilmez.

Örnek: Fasıl 19'daki liste kuralı "1101 ila 1108 pozisyonlarında yer alan menşeli olmayan girdiler ağırlığın %20'sini geçemez"i gerektiriyorsa, Fasıl 10'da yer alan tahılların (üretimin daha önceki aşamasındaki girdilerin) kullanımı (örnek: ithalat) sınırlandırılmaz.

3.3 Not 3.2'deki kural saklı kalmak üzere, bir kural "Herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat" ifadesini kullanıyorsa, herhangi bir pozisyon(lar)daki girdiler (ürün ile aynı pozisyon ve tanıma

sahip girdiler bile), kuralın içerebileceği bazı özel kısıtlamalar da dikkate alınmak koşuluyla kullanılabilir.

Bununla birlikte, "… pozisyondaki diğer girdiler de dahil olmak üzere, herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat" veya "… pozisyondaki diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat" ifadesi, listenin sütun (2)'sinde belirtilen ürün ile aynı tanıma sahip olanlar hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerin kullanılabileceği anlamına gelir.

3.4 Listedeki bir kural bir ürünün birden fazla girdiden imal edilebileceğini ifade ettiğinde, bu, bir veya birden çok girdinin kullanılabileceği anlamına gelir. Tamamının kullanılmasını gerektirmez.

3.5 Listedeki bir kural bir ürünün belli bir girdiden imal edilmesi gerektiğini ifade ederse, bu şart kendi doğası gereği kuralı karşılamayan başka girdilerin kullanılmasını engellemez.

3.6 Listedeki kuralda, kullanılabilecek menşeli olmayan girdilerin maksimum kıymeti için iki yüzde oranı verilmiş ise, bu yüzdeler birbirine eklenmez. Diğer bir deyişle, kullanılan menşeli olmayan girdilerin toplam kıymeti verilen yüzde oranlarının en yüksek olanını aşamaz. Ayrıca, her bir yüzde oranı ilgili olduğu girdiye uygulanırken aşılmamalıdır.

Not 4 - Belirli tarım ürünlerine ilişkin genel hükümler

4.1 Bir Taraf ülkede yetiştirilen veya hasat edilen Fasıl 6, 7, 8, 9, 10, 12'de ve 2401 pozisyonunda sınıflandırılan tarım ürünleri ithal edilmiş tohumlar, soğanlar, kökler, atıklar, aşılar, filizler, tomurcuklar veya bitkilerin diğer canlı parçalarından yetiştirilmiş olsa bile, o Taraf ülke menşeli olarak muamele görür.

4.2 Belirli bir üründeki menşeli olmayan şeker oranının sınırlandırıldığı hallerde, nihai ürün imalatında kullanılan ve nihai ürüne dâhil edilen menşeli olmayan girdilerin imalatında kullanılan 1701 (sakaroz) ve 1702 pozisyonlarında (örneğin fruktoz, glikoz, laktoz, malt şekeri, izoglikoz veya doğal şeker) yer alan şekerlerin ağırlığı bu tür sınırlamaların hesaplanmasında dikkate alınır.

Not 5 - Belirli tekstil ürünlerine ilişkin olarak kullanılan terimler

5.1 Listede "tabii lifler" kavramı suni ve sentetik liflerden başka liflere atıfta bulunmak üzere kullanılmıştır. Bu, eğirme işleminin başlamasından önceki, bükülmüş dâhil, aşamaları sınırlar ve aksi belirtilmedikçe karde edilmiş, taranmış veya başka türlü işleme tabi tutulmuş ancak

eğirilmemiş lifleri kapsar.

5.2 “Tabii lifler” kavramı 0511 pozisyonundaki at kılı, 5002 ve 5003 pozisyonlarındaki ipek, 5101 ila 5105 pozisyonlarındaki yün lifler ve ince veya kaba hayvan kılları, 5201 ila 5203at kılı; pamuk; kağıt yapımına mahsus maddeler ve kağıt; keten; kenevir; jüt ve bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli diğer lifleri; sisal ve Agave türlerinin dokumaya elverişli lifleri; hindistan cevizi, abaka, ramie lifleri ve dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler; polipropilenden suni ve sentetik filament lifler; polyesterden suni ve sentetik filament lifler; poliamidden suni ve sentetik filament lifler; poliakrilonitrilden suni ve sentetik filament lifler; poliimidlerden suni ve sentetik filament lifler; politetrafloroetilenden suni ve sentetik filament lifler; poli(fenilen sülfitten) suni ve sentetik filament lifler; poli(vinil klorürden) suni ve sentetik filament lifler; diğer suni ve sentetik filament lifler; viskozdan yapay suni ve sentetik filament lifler; diğer yapay suni ve sentetik filament lifler; iletkenliği olan filamentler; polipropilenden sentetik devamsız lifler; polyesterden sentetik devamsız lifler; poliamidden sentetik devamsız lifler; poliakrilonitrilden sentetik devamsız lifler; poliimidlerden sentetik devamsız lifler; politetrafloroetilenden sentetik devamsız lifler; poli(fenilen sülfitten) sentetik devamsız lifler; poli(vinil klorürden) sentetik devamsız lifler; diğer sentetik devamsız lifler; viskozdan suni ve sentetik devamsız lifler; diğer suni devamsız lifler; gipe edilmiş olsun olmasın bükülebilir poliester parçası (segmentli) poliüretandan (segmente edilmiş) mamul iplik;

8.2 Fasıl 29 (2905.43-2905.44 hariç), 30, 32, 33 (3302.10, 3301 hariç), 34, 35 (35.01, 3502.11-3502.19, 3502.20, 35.05 hariç), 36, 37, 38 (3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26 hariç) ve 39’da (39.16-39.26 hariç) yer alan, bir Tarafta fermantasyon yöntemiyle elde edilen ürünler, o Taraf menşeli kabul edilir. “Fermantasyon”, insan, hayvan, bitki hücreleri, bakteriler, maya, mantar veya enzimlerin Fasıl 29 ila 39’da yer alan ürünlerin üretilmesinde kullanıldığı bio-teknolojik bir süreçtir.

8.3 Aşağıdaki dönüşümler Fasıl 28, 29 (2905.43-2905.44 hariç), 30, 32, 33 (3302.10, 3301 hariç), 34, 35 (35.01, 3502.11-3502.19, 3502.20, 35.05 hariç), 36, 37, 38 (3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26 hariç) ve 39’da (39.16-39.26 hariç) yer alan ürünler için, Madde 4(1)’e göre yeterli kabul edilir:

Kimyasal reaksiyon: “Kimyasal reaksiyon”, molekül içi bağları kırarak ve yeni molekül içi bağlar oluşturarak veya bir moleküldeki atomların uzamsal düzenini değiştirerek yeni bir yapıya sahip

bir moleküle sonuçlanan (biyokimyasal işlem dâhil) bir işlemdir. Kimyasal bir reaksiyon, “CAS numarasında” bir değişiklik olarak ifade edilebilir.

Sıralanan işlemler menşe kazandırıyor olarak değerlendirilmemelidir: (a) su veya diğer çözücüler içinde çözündürme; (b) çözücü su dâhil çözücülerin ortadan kaldırılması; veya (c) kristalizasyon suyunun eklenmesi veya ortadan kaldırılması. Bir kimyasal reaksiyon yukarıda tanımlandığı şekliyle menşe kazandırıyor olarak kabul edilir.

Karışımlar ve Harmanlar: Eşyanın amacına ve kullanımına uygun fiziksel veya kimyasal özelliklere sahip bir eşya üretimiyle sonuçlanan önceden belirlenmiş spesifikasyonlara uyum sağlamak için girdi malzemelerinden farklı olarak, seyreltici ilavesi dışında malzemelerin kasıtlı ve orantılı olarak kontrollü karıştırılması veya harmanlanması (dispersiyon dâhil), menşe kazandırıyor olarak kabul edilir.

Arıtma: Taraflardan birinin veya her ikisinin ülkesinde gerçekleştirilen arıtma işlemi, aşağıdaki koşullardan birinin karşılanması koşuluyla, menşe kazandırıyor olarak kabul edilir: (a) eşyanın mevcut kirlilik oranının en az % 80’inin ortadan kaldırılmasıyla sonuçlanan arıtma; veya (b) kirliliğin aşağıdaki uygulamalardan bir veya daha fazlası için uygun bir eşyada sonuçlanacak şekilde azaltılması veya ortadan kaldırılması: (i) eczacılığa ait, tıbbi, kozmetik, veterinerlik veya gıda sınıfı maddeler; (ii) analitik, teşhis veya laboratuvar kullanımları için kimyasal ürünler ve reaktifler; (iii) mikro elektronikte kullanım için elementler ve bileşenler; (iv) özel optik kullanımlar; (v) biyoteknik kullanım (örneğin hücre kültüründe, genetik teknolojide veya katalizör olarak); (vi) bir ayırma işleminde kullanılan taşıyıcılar; veya (vii) nükleer sınıf kullanımlar.

Partikül boyutunda değişiklik: Ortaya çıkan eşyanın amacı ile ilişkili belirli bir partikül boyutuna, belirli partikül boyutu dağılımına veya belirli yüzey alanına sahip bir eşya ile sonuçlanan ve girdilerden farklı fiziki ve kimyasal özelliklere sahip bir eşyanın partikül boyutundaki, sadece ezme veya presleme dışında, kasıtlı ve kontrollü tadili, menşe kazandırıyor olarak kabul edilir.

Standart malzemeler: Standart malzemeler (standart çözeltiler dâhil), imalatçı tarafından onaylanan hassas saflık derecelerine veya oranlara sahip analitik, kalibre veya referans kullanımları için uygun müstahzarlardır. Standart malzemelerden üretim, menşe kazandırıyor olarak kabul edilir.

İzomer ayrılması: İzomerlerin bir izomer karışımından yalıtılması veya ayrılması, menşe kazandırıyor olarak kabul edilir.

AS pozisyonu	Ürünün Tanımı	Menşeli Olmayan Girdilere Uygulanarak Menşe Statüsü Veren İşçilik veya İşlemler
Fasıl 3	Balıklar, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar ve suda yaşayan diğer omurgasız hayvanlar	Kullanılan Fasıl 3’te yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edildiği imalat
1504.20	Balıkların katı ve sıvı yağları ve bunların fraksiyonları (karaciğer yağları hariç)	Kullanılan Fasıl 3’te yer alan girdilerin tamamıyla elde edildiği imalat
Fasıl 16	Et, balık, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar veya diğer su omurgasızlarının müstahzarları	Fasıl 2, 3 ve 16’da yer alan tüm girdilerin tamamen elde edildiği imalat
1704	Kakao içermeyen şeker mamulleri (beyaz çikolata dâhil)	Pozisyon dışı girdilerden; kullanılan şekerin ağırlığı nihai ürünün %40’ını veya kıymeti fabrika çıkış fiyatının %30’unu geçmeyen imalat
1806	Çikolata ve kakao içeren diğer gıda müstahzarları	Pozisyon dışı girdilerden; kullanılan şekerin ağırlığı nihai ürünün %40’ını veya kıymeti fabrika çıkış fiyatının %30’unu geçmeyen imalat
1901	Malt hülasası ve esasını un, nişasta veya süt ürünleri teşkil eden gıda müstahzarları	Malt hülasası: Fasıl 10 hububattan imalatDiğerleri: Şeker ve Fasıl 4 girdileri ayrı ayrı %40 sınırı
1902	Makarnalar, kuskus	1006 ve 1101–1108 girdileri %20, Fasıl 2–3–16 girdileri %20 sınırı
1903	Tapyoka ve nişastadan mamuller	1108 (patates nişastası) hariç girdilerden imalat

AS pozisyonu	Ürünün Tanımı	Menşeli Olmayan Girdilere Uygulanarak Menşe Statüsü Veren İşçilik veya İşlemler
Fasıl 3	Balıklar, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar ve suda yaşayan diğer omurgasız hayvanlar	Kullanılan Fasıl 3'te yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edildiği imalat
1904	Hububat esaslı kabartılmış/kavrulmuş mamuller	1006 ve 1101–1108 girdileri %20, şeker %40 sınırı
1905	Ekmek, pasta, kek, bisküvi ve diğer fırın mamulleri	1006 ve 1101–1108 girdileri %20 sınırı
Fasıl 20	Sebze, meyve ve sert kabuklu yemiş müstahzarları	Meyve/sebzeler tamamen elde edilmiş olacak; şeker %40 sınırı
2103.90	Sos müstahzarları ve hazır soslar	Pozisyon dışı girdilerden imalat
2106.90	Tarifenin başka yerinde yer almayan gıda müstahzarları	Pozisyon dışı girdilerden; şeker %40 sınırı
Fasıl 22	Meşrubat, alkollü içkiler ve sirke	Pozisyon dışı girdilerden; 0806.10, 2009.61 ve 2009.69 tamamen elde edilmiş olacak
2301.20	Balık ve su omurgasızlarının unları, pelletleri	Fasıl 2 ve 3 girdilerinin tamamen elde edildiği imalat
2309.90	Köpek veya kedi maması (perakende olmayan)	Fasıl 2–3 tamamen; Fasıl 10–11 ve 2302–2303 %20; şeker ve Fasıl 4 ayrı ayrı %40, toplam %50 sınırı
Fasıl 33	Parfümeri, kozmetik ve tuvalet müstahzarları	Fermantasyonlar veya pozisyon dışı girdiler (%20 aynı pozisyon istisnası) ya da tüm girdiler %50 sınırı

AS pozisyonu	Ürünün Tanımı	Menşeli Olmayan Girdilere Uygulanarak Menşe Statüsü Veren İşçilik veya İşlemler
Fasıl 3	Balıklar, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar ve suda yaşayan diğer omurgasız hayvanlar	Kullanılan Fasıl 3’te yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edildiği imalat
3808	İnsektisitler, dezenfektanlar ve benzeri ürünler	Tüm girdilerin kıymeti fabrika çıkış fiyatının %50’sini geçmeyen imalat
Fasıl 39	Plastik ve plastikten eşya	Özel işlem(ler) veya pozisyon dışı girdiler (%20 aynı alt pozisyon istisnası) ya da tüm girdiler %50 sınırı
Fasıl 44	Ağaç ve ahşap eşya; odun kömürü	Pozisyon dışı girdilerden imalat veya tüm girdiler %50 sınırı
4418	Marangozluk mamulleri ve doğrama parçaları	Pozisyon dışı girdilerden imalat (belirli ahşap girdiler kullanılabilir)
6301–6304	Mefruşat eşyası	Birleştirme; dokuma/örgü + kesim; işlemesiz mensucat %40 sınırı
6305	Ambalaj için torba ve çuvallar	Birleştirme + dokuma/örgü veya liflerin eğrilmesi
6307	Diğer hazır eşya	Tüm girdilerin kıymeti %40 sınırı
Fasıl 72	Demir ve çelik	Pozisyon dışı girdilerden imalat
7208–7212	Yassı haddelenmiş çelik ürünler	7207 yarı mamullerden imalat
Fasıl 73	Demir veya çelikten eşya	Pozisyon dışı girdilerden imalat

AS pozisyonu	Ürünün Tanımı	Menşeli Olmayan Girdilere Uygulanarak Menşe Statüsü Veren İşçilik veya İşlemler
Fasıl 3	Balıklar, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar ve suda yaşayan diğer omurgasız hayvanlar	Kullanılan Fasıl 3’te yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edildiği imalat
7308	Demir/çelikten yapılar ve aksamları	Pozisyon dışı girdilerden imalat (7301 hariç)
Fasıl 76	Alüminyum ve alüminyumdan eşya	Pozisyon dışı girdilerden imalat
Fasıl 84	Makine ve mekanik cihazlar	Pozisyon dışı girdilerden imalat veya tüm girdiler %50 sınırı
8425–8430	Vinçler, iş makineleri	Pozisyon ve 8431 dışı girdilerden imalat veya %50 sınırı
Fasıl 85	Elektrikli makineler ve ekipman	Pozisyon dışı girdilerden imalat veya %50 sınırı
8501–8502	Elektrikli motorlar ve jeneratörler	Pozisyon ve 8503 dışı girdilerden imalat veya %50 sınırı
8525–8528	Radyo, TV, kamera, monitör ve projektörler	Pozisyon ve 8529 dışı girdilerden imalat veya %50 sınırı
8535–8537	Elektrik devrelerine mahsus cihazlar	Pozisyon ve 8538 dışı girdilerden imalat veya %50 sınırı
8544–8548	Kablolar, izolatörler, piller ve diğer elektrik aksamı	Tüm girdilerin kıymeti %50 sınırı
Fasıl 87	Motorlu kara taşıtları ve aksamı	Tüm girdilerin kıymeti %50 sınırı

AS pozisyonu	Ürünün Tanımı	Menşeli Olmayan Girdilere Uygulanarak Menşe Statüsü Veren İşçilik veya İşlemler
Fasıl 3	Balıklar, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar ve suda yaşayan diğer omurgasız hayvanlar	Kullanılan Fasıl 3'te yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edildiği imalat
8711	Motosikletler (mopedler dâhil)	Pozisyon dışı girdilerden imalat veya %50 sınırı
Fasıl 89	Gemiler, botlar ve yüzen yapılar	Pozisyon dışı girdilerden imalat (8906 hariç) veya %50 sınırı
Fasıl 94	Mobilya, aydınlatma armatürleri, prefabrik yapılar	Pozisyon dışı girdilerden imalat veya %50 sınırı

EK III

EUR.1 DOLAŞIM BELGESİ ÖRNEĞİ

BASIM TALİMATI

Her bir form 210 x 297 mm. ölçülerindedir; uzunlukta eksi 5 mm. veya artı 8 mm.'lik bir toleransa izin verilebilir. Kullanılan kâğıt beyaz, yazım boyutunda, mekanik hamur içermeyecek şekilde ve 25 g/m²'den az olmayacak ağırlıkta olmalıdır. Form, mekanik veya kimyasal araçlarla yapılan tahrifatı görünür hale getiren yeşil meneviş desenli baskılı zemine sahiptir.

Tarafların yetkili idareleri, formları kendileri basma veya onaylı basımevlerinde bastırma haklarını saklı tutar. İkinci durumda, her bir form ilgili onaya ilişkin bilgi içermelidir. Her bir form, basımevinin adını ve adresini veya basımevinin tanınmasına yarayan bir işareti barındırmalıdır. Form ayrıca, tanınmasına yarayan bir baskılı veya baskısız seri numarası taşır.

DOLAŞIM BELGESİ	EUR.1	No A	000.000
1. İhracatçı (Adı, açık adresi, ülkesi)			Bu formu doldurmadan önce arkadak notları okuyunuz.
2.			
3. Eşyanın gönderildiği şahıs (Adı, açık adresi, ülkesi) (Tercihe Bağlı)		**ve**	.....arasınd tercihli ticarette kullanılan belgedir.(İlgili ülkeleri, ülke gruplarını veya alanları yazınız)
4. Ürünlerin menşei (ülkeler, ülke grubu veya alanlar)	**5. Varış ülkesi**(kabul edildiği ülke, ülkeler grubu veya alan)		
6. Taşımaya ilişkin bilgiler (Tercihe Bağlı)	**7. Gözlemler**		
8. Sıra numarası; İşaretler ve numaralar; Kolilerin sayısı ve türleri; eşyanın tanımı	**9. Brüt ağırlık (kg) veya diğer ölçüler (litre, m³, vs.)**	**10. Faturalar** (Tercihe Bağlı)	
11. GÜMRÜK VİZESİ	**12. İHRACATÇI BEYANI**		
Onaylanan BeyanİhraçBelgesi (*)Form .....No .....Gümrük idaresi .....Düzenleyen Ülke veya Alan .....MühürYer ve Tarih .....(İmza)	Aşağıda imzası bulunan ben, yukarıda belirtilen eşyanın bu belgenin düzenlenmesi için gerekli olan koşullara uygun olduğunu beyan ederim.Yer ve Tarih .....(İmza)		

DOLAŞIM BELGESİ	EUR.1	No A	000.000
13. DOĞRULUĞUNUN KONTROLÜ İSTEMİ:	**14. KONTROLÜN SONUCU**		
Bu belgenin doğruluk ve kurallara uygunluğunun kontrolü talep edilir.	Yapılan kontrol, bu belgenin (*)		
	☐ belirtilen gümrük idaresince düzenlendiğini ve içerdiği bilgilerin doğru olduğunu göstermektedir.		
	☐ kurallara uygunluk ve doğruluk koşullarına cevap vermediğini göstermektedir (ekteki açıklamalara bakınız).		
.....	.....		
(Yer ve tarih)	(Yer ve tarih)		
Mühür	**Mühür**		
.....	.....		
(İmza)	(İmza)		

(*) Uygun olan kutuya X koyunuz.

NOTLAR

Belge, silinmeler veya birbiri üzerine yazılmış kelimeler ihtiva edemez. Değişiklikler, doğru olmayan kayıtların silinmesi ve gerekli düzeltmelerin eklenmesi suretiyle yapılır. Böyle bir değişiklik, belgeyi düzenleyen kişi tarafından paraf edilmeli ve düzenlendiği ülke veya belgenin

gümrük idareleri tarafından onaylanmalıdır.

Belgeye kaydedilen maddeler arasında boşluk bırakılmamalı ve her bir madde önüne bir sıra numarası konulmalıdır. Son maddenin hemen altına yatay bir çizgi çekilmelidir. Kullanılmayan yerlerin, sonradan bir eklemeyi imkânsız hale getirecek şekilde üstü çizilmelidir.

Eşya, ticari faaliyetlere uygun olarak ve teşhis edilmelerini sağlayacak yeterli ayrıntılarla tanımlanmalıdır.

EK IV

ORTAK DEKLARASYON

Türkiye'nin Avrupa Birliği (AB) ile Gümrük Birliği'nden kaynaklanan yükümlülükleri uyarınca, "Menşeli ürünler" kavramının tanımı ve idari işbirliği yöntemlerine ilişkin Protokol", Maldivler Cumhuriyeti ile AB arasındaki muhtemel tercihli ticaret düzenlemesi ve ilgili ekleriyle aynı menşe kurallarının uygulanması amacıyla yeni bir Protokol ile değiştirilir.

Bu amaçla, Taraflar, Maldivler Cumhuriyeti ile AB arasındaki tercihli ticaret düzenlemesinin imzalanmasından itibaren mümkün olan en kısa sürede ve en geç ay içinde bu Anlaşmayı değiştirmek için Ortak Ticaret Komitesi kararları almayı kabul ederler.

Taraflar, bu Ortak Deklarasyon'da sözü edilen değişikliğin, Maldivler Cumhuriyeti ile AB arasındaki tercihli ticaret düzenlemesinin yürürlüğe girdiği tarihte yürürlüğe girmesini sağlarlar.

EK- 11 (Maldivler Tarife Cetveli)

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%>	Spesifik Tar
1.	0304499010	HAMSİ FİLETOSU (TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ)	0%	
2.	0304499011	TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ ORFOZ FİLETOSU	0%	
3.	0304499012	MARLİN FİLETOSU (TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ)	0%	
4.	0304499013	RESİF BALIKLARI FİLETOLARI (TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ)	0%	
5.	0304499014	ORFOZ FİLETOSU (TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ)	**0%**	
6.	0304499099	TON BALIĞI HARİÇ BALIK FİLETOLARI (TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ)	0%	
7.	1601009010	DANA ETİNDEN SOSİS	15%	
8.	1601009011	SOSİS (KANATLI HAYVANLARDAN)	15%	
9.	1601009012	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN DİĞER ETTEN, SAKATATTAN, KANDAN VEYA BÖCEKTEN YAPILMIŞ DİĞER SOSİS VE BENZERİ ÜRÜNLER	15%	
10.	1601009099	SOSİS VE BENZERİ ÜRÜNLERDEN YAPILMIŞ GIDA MÜSTAHZARLARI (DOMUZ ETİ HARİÇ)	**15%**	
11.	1704901110	TATLI VE BENZERİ ŞEKERLEMELER	15%	

12.	1704901111	TATLI VE BENZERÎ ŞEKERLEMELER	15%	
13.	1704901112	JÖLELİ ŞEKERLEMELER (TÜM AROMALAR); PLASTİK AMBALAJLARDA	15%	
14.	1704901120	JÖLELİ ŞEKERLEMELER (TÜM AROMALAR); PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ	15%	
15.	1704909010	HELVA	0%	
16.	1704909012	BEYAZ ÇİKOLATA	0%	
17.	1704909098	ALKOL İÇERMEYEN DİĞER ŞEKERLEMELER (TATLI VE BENZERİ ŞEKERLEMELER HARİÇ)	0%	
18.	1704909099	ALKOL İÇERMEYEN DİĞER ŞEKERLEMELER (TATLI VE BENZERİ ŞEKERLEMELER HARİÇ)	0%	
19.	1806319000	ÇİKOLATA (MEYVE, KABUKLU YEMİŞ, KABUKLU YEMİŞ KREMAS VE DİĞER DOLGULU)	0%	
20.	1806901100	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN KAKAO İÇEREN TATLILAR VE ŞEKERLEMELER; BLOK, LEVHA VEYA BAR HALİNDE OLMAYAN	15%	
21.	1806909010	KAKAO İÇEREN ÇİKOLATA VB.; BLOK, LEVHA VEYA ÇUBUK HALİNDE OLMAYAN (LİTRE)	0%	
22.	1806909011	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN KAKAO İÇEREN ÇİKOLATA VB.. BLOKLAR, LEVHALAR VEYA ÇUBUKLAR HALİNDE OLMAYAN (KİLOGRAM)	0%	

23.	1806909017	KAKAO İÇEREN SÜRÜLEBİLİR ÜRÜNLER; PLASTİK AMBALAJLARDA	0%	
24.	1806909020	KAKAO İÇEREN SÜRÜLEBİLİR ÜRÜNLER; PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ	0%	
25.	1901201010	HARÇLAR VE HAMURLAR (LİKÖR İÇEREN)	50%	
26.	1901209010	19.05 FIRINCI MAMULLERİNİN HAZIRLANMASI İÇİN TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN HARÇLAR VE HAMURLAR	0%	

NO	10 digit HS Cade	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi <%)	Spesifik Ta
77	1901209011	EKMEK HARCI VE PASTA TOZU	0%	
7R	1901209012	EKMEKLİK UNU	0%	
79	1901209013	HUBUBAT, UN. NİŞASTA, VEYA SÜT MÜSTAHZARLARI; PASTACILIK ÜRÜNLERİ, İDİYAPPAM VE PAPADUM	0%	
30	1901209099	DİĞERHARÇLAR VE HAMURLAR	0%	
31	190230901!	ERİŞTE	0?.	
32	1902309099	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN DİĞER MAKARNALAR	0%	
33	1905909000	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN DİĞER EKMEKLER, VB., GOFRETLER, PİRİNÇ KAĞIDI VB.	0%	
34.	2008199011	BADEM (ŞURUP İÇİNDE)	0%	
35.	2009899033	PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ TEK MEYVE, KABUKLU YEMİŞ VEYA SEBZEDEN ALKOL İÇERMEYEN DİĞER MEYVE SULARI (TOZ), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	

36	2009899034	PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ TEK MEYVE, KABUKLU YEMİŞ VEYA SEBZEDEN ALKOL İÇERMEYEN DİĞER MEYVE SULARI (SIVI), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
37.	2009899090	PLASTİK AMBALAJLARDA TEK MEYVE, KABUKLU YEMİŞ VEYA SEBZEDEN ALKOL İÇERMEYEN DİĞER MEYVE SULARI (TOZ), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
38.	2009899091	PLASTİK AMBALAJLARDA TEK MEYVE, KABUKLU YEMİŞ VEYA SEBZEDEN ALKOL İÇERMEYEN DİĞER MEYVE SULARI (SIVI), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
39.	2009899098	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN MEYVE SUYU TOZ HALDE	0%	
40.	2009899099	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN MEYVE SUYU SIVI HALDE	0%	
41.	2103901010	ÇEŞİTLİ SOSLAR	0%	
42.	2103901011	MAYONEZ	0%	
43.	2103901012	ÇEŞNİ VE LEZZET VERİCİ KARIŞIMLAR	0%	
44,	2103901014	TAVUK SUYU	0%	
45.	2103901015	BALIK SUYU	0%	

46.	2103901016	ACI BİBER SOSU	0%	
47.	2103901099	SOSLAR, KARIŞIK ÇEŞNİLER. LEZZET VERİCİLER VE DİĞER MÜSTAHZARLAR, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
48.	2106901300	ATIŞTIRMALIKLAR	5%	
49.	2106909010	KEK KARIŞIMI, BEYAZ PANDİSPANYA KARIŞIMI VE BENZERİ GIDA MÜSTAHZARLARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
50.	2106909012	MEYVE TUZU	0%	
51.	2106909015	DONDURMA SÜSLEME VE SOSLARI	0%	
52.	2106909016	DONDURMA TOZU	0%	

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Ta
53.	2106909019	TATLANDIRICI (DÜŞÜK KALORİLİ)	0%	
54.	2106909020	AROMALI SÜT (TOZ)	0%	
55.	210690902!	PUDİNG KARIŞIMI (TOZ)	0%	
56.	2106909022	TATLANDIRICI OLARAK KULLANILAN ESANS	0%	
57.	2106909024	SOYA ETİ	0%	
58.	2106909026	VİTAMİNLER (ADET)	0%	
59.	2106909027	VİTAMİNLER (KİLOGRAM)	0%	
60.	2106909031	GÜL ŞURUBU	0%	
61.	2106909094	DİYET ÜRÜNLERİ	0%	
62.	2106909095	GIDA MÜSTAHZARLARI. TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
63.	2106909096	YENİLEBİLİR DİYET ÜRÜNLERİ (KİLOGRAM)	0%	

64.	2106909097	YENİLEBİLİR DİYET ÜRÜNLERİ (LİTRE)	0%	
65.	2106909098	GIDA MÜSTAHZARLARI. TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN (ADET)	0%	
66.	2106909099	GIDA MÜSTAHZARLARI. TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN (KİLOGRAM)	0%	
67.	2201100020	PLASTİK AMBALAJLARDA GAZLI SULAR (İLAVE ŞEKER VEYA TATLANDIRICI İÇERMEYEN)	15%	
68.	2201100021	CAM AMBALAJLARDA GAZLI SULAR (İLAVE ŞEKER VEYA TATLANDIRICI İÇERMEYEN	15%	
69.	2201100022	DİĞER AMBALAJLARDA GAZLI SULAR (İLAVE ŞEKER VEYA TATLANDIRICI İÇERMEYEN), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	15%	
70.	2201100023	PLASTİK AMBALAJLARDA MİNERAL SULAR	15%	
71.	2201100024	CAM AMBALAJLARDA MİNERAL SULAR	15%	
72.	2201100025	PLASTİK VE CAM AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ MİNERAL SULAR	15%	
73.	2201100099	MİNERAL SULAR	15%	
74.	2202101100	ENERJİ İÇECEĞİ	0%	
75.	2202991000	DİĞER ALKOLSÜZ İÇECEKLER (ŞEKERLE TATLANDIRILMIŞ İÇECEKLER HARİÇ). TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	

76.	2202991010	PLASTİK AMBALAJLARDA DİĞER ALKOLSÜZ İÇECEKLER, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
77.	2202991020	PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ DİĞER ALKOLSÜZ İÇECEKLER, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
78.	2202991100	ALKOLSÜZ ŞARAP	0%	
79.	2202991300	alkol İÇERMEYEN DİĞER ŞEKERLİ İÇECEKLER, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	15%	
80.	2202991310	ALKOL İÇERMEYEN, PLASTİK AMBALAJLARDA DİĞER ŞEKERLE TATLANDIRILMIŞ İÇECEKLER, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	15%	

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi <%)	Spesifik Ta
sı	2202991320	ALKOL İÇERMEYEN, PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ DİĞER ŞEKERLE TATLANDIRILMIŞ İÇECEKLER, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	15%	Litre Başına Rufiyaası
82	2202999010	ALKOL ORANI HACMEN %0.5'İ GEÇMEYEN ALKOLSÜZ ŞARAP	50%	
83	220299901I	PLASTİK AMBALAJLARDA ALKOL ORAN! HACMEN %0,5’İ GEÇMEYEN ALKOLSÜZ ŞARAP	50%	Litre Başına Rufiyaası
84.	2202999012	PLASTİK AMBALAJLARDA ALKOL ORANI HACMEN %0,5'İ GEÇMEYEN DİĞER İÇECEKLER	50%	Litre Başına Rufiyaası
85.	2202999020	PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ ALKOL ORANI HACMEN %0,5’İ GEÇMEYEN ALKOLSÜZ ŞARAP	50%	
86.	2202999098	PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ ALKOL ORANI HACMEN %0,5’İ GEÇMEYEN DİĞER İÇECEKLER	50%	
87.	2202999099	DİĞER İÇECEKLER (ALKOL ORANI HACMEN %0,5'İ GEÇMEYEN)	50%	
88.	2309901010	KANATLI HAYVAN YEMİ	0%	
89.	2309901011	KANATLI HAYVANLARI İÇİN VİTAMİNLER VE GIDA TAKVİYELERİ	0%	Litre Başına Rufiyaası
90.	2309909010	BALIK YEMİ	25%	Litre Başına Rufiyaası

91	2309909011	TARIMSAL HAYVAN YEMİ (KANATLI HAYVAN YEMİ DIŞINDA)	25%	
92.	2309909099	HAYVAN YEMİ (KEDİ MAMASI, BALIK MAMASI, KANATLI YEMİ VE KÜMES HAYVANİ TAKVİYELERİ HARİÇ), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	25%	
93.	3303001000	VÜCUT SPREYİ VE KOLONYA	0%	
94.	3303001100	BODY MİST VE BENZERİ LÜKS KOZMETİKLER	5%	
95.	3303009000	PARFÜMLER (EAU DE TOILETTE VE EAU DE PERFUME)	10%	
96.	3304991010	GÜZELLİK VE MAKYAJ (BRONZLAŞT1RICI DAHİL), LÜKS DIŞINDA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
97.	3304991011	GÜZELLİK VE CİLT BAKIMI (BRONZLAŞT1RICI DAHİL), LÜKS DIŞINDA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
98.	3304991012	GÜZELLİK VE CİLT BAKIMI (BRONZLAŞTIR1C1 DAHİL), LÜKS DIŞINDA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
99.	3304991013	LÜKS DIŞINDAKİ CİLT BAKİM MÜSTAHZARLARI (İLAÇLI), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
100.	3304991014	PLASTİK AMBALAJLARDA LOSYONLAR	0%	
101.	3304991015	PLASTİK AMBALAJLARDA LÜKS DIŞINDAKİ DİĞER GÜZELLİK, MAKYAJ VE CİLT BAKIMI MÜSTAHZARLARI	0%	

102.	3304991016	İLAÇLI CİLT BAKIM MÜSTAHZARLARI, PLASTİK AMBALAJLARDA	0%	
103.	3304991017	PLASTİK AMBALAJLARDA GÜNEŞ KREMİ VE BRONZLAŞMA MÜSTAHZARLARI (GÜNEŞ SONRASI MÜSTAHZARLARI HARİÇ)	0%	
104.	3304991020	PLASTİK AMBALAJ DIŞINDAKİ LOSYONLAR	0%	

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Ta
105.	3304991021	İLAÇLI CİLT BAKIM MÜSTAHZARLARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN PLASTİK AMBALAJ DIŞINDA	0%	
106.	3304991022	GÜZELLİK VE MAKYAJ (BRONZLAŞTIRICI DAHİL), LÜKS DIŞINDA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN PLASTİK AMBALAJ DIŞINDA	0%	
107.	3304999010	LÜKS GÜZELLİK VE MAKYAJ MÜSTAHZARLARI (LİTRE) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	5%	
108.	3304999011	LÜKS GÜZELLİK VE MAKYAJ MÜSTAHZARLARI (KİLOGRAM) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	5%	
109.	3304999012	LÜKS GÜZELLİK VE MAKYAJ MÜSTAHZARLARI (ADET) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	5%	
110.	3304999014	LÜKS GÜZELLİK VE MAKYAJ MÜSTAHZARLARI TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN (PLASTİK AMBALAJDA)	5%	
111.	3304999020	LÜKS GÜZELLİK VE MAKYAJ MÜSTAHZARLARI TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN (PLASTİK AMBALAJ DIŞINDA)	5%	
112.	3808911100	SİVRİSİNEKLERİ ÖLDÜRMEK VEYA KOVMAK İÇİN KULLANILAN BÖCEK İLAÇLARI (SİVRİSİNEK BOBİNLERİ DAHİL)	0%	
113.	3808919011	TARIM AMAÇLI KULLANILAN BÖCEK İLAÇLARI VE TARIM İLAÇLARI	15%	

114.	3808919098	BÖCEK İLAÇLARI VE BİTKİ İLAÇLARI (KİLOGRAM) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	15%	
115.	3808919099	BÖCEK İLAÇLARI VE BİTKİ İLAÇLARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN (ADET)	15%	
116.	3808940011	ANTİSEPTİK, DEZENFEKTE EDİCİ VEYA STERILIZASYON SOLÜSYONU (LİTRE)	15%	
117.	3808940013	ANTİSEPTİK, DEZENFEKTE EDİCİ VEYA STERILIZASYON SOLÜSYONU (KİLOGRAM)	15%	
118.	3808940014	SWAB ÇUBUĞU (IZOPROPIL ALKOL İÇEREN)	15%	
119.	3808940015	PVP İYOT ÇUBUĞU	15%	
120.	3920101110	POLİETİLEN FİLM VE LEVHALAR (BİYOLOJİK OLARAK ÇÖZÜNEBİLİR) (M2)	0%	
121.	3920101111	POLİETİLEN FİLM VE LEVHALAR (BİYOLOJİK OLARAK ÇÖZÜNEBİLİR) (KİLOGRAM) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
122.	3920101113	GIDA AMBALAJ LEVHALARI VE POLİETİLEN FİLMLERİ	0%	
123.	3920109000	POLİETİLEN LEVHA, LEVHALAR VE FOLYOLAR (TEK KULLANIMLIK VEYA TEK KULLANIMLIK OLANLAR DIŞINDA) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	20%	
124.	3921901100	PLASTİK GEOMEMBRAN	0%	
125.	3921909010	PLASTİK KANVAS (TEKSTİL KUMAŞI SADECE TAKVİYE AMAÇLI MEVCUT OLANLAR)	20%	**—a —**

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Ta
126.	3921909099	diğer hücresel olmayan plakalar, şeritler, film, folyo VE ŞERİT, PLASTİK, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	20%	
127.	3923109000	KUTULAR, KASALAR, KASALAR VE BENZERİ PLASTİK EŞYALAR (TEK KULLANIMLIK VEYA TEK KULLANIMLIK OLANLAR DIŞINDA)	20%	
128.	3923291110	BİYOLOJİK OLARAK ÇÖZÜNEBİLEN ÇUVALLAR VE DİĞER PLASTİK TORBALAR, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN (ALIŞVERİŞ TORBALARI HARİÇ)	0%	
129.	3923291111	BIYOÇÖZÜNÜR PLASTİK TÜP RULOSU, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
130.	3923291112	DİĞER PLASTİK TÜP RULOSU (GIDA AMBALAJI İÇİN)	0%	
131.	3923291113	DİĞER PLASTİK TORBA (GIDA AMBALAJI İÇİN)	0%	
132.	3923291115	BAŞKA YERDE BELİRTİLMEMİŞ, ÖZELLİKLE TIBBI AMAÇLAR İÇİN KULLANILAN PLASTİK ÇUVALLAR VE TORBALAR	0%	
133.	3923291116	DİĞER PLASTİKLERİN BİYOLOJİK OLARAK PARÇALANABILEN ALIŞVERİŞ POŞETLERİ, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	0%	
134.	3923500000	TIPALAR, KAPAKLAR, KAPAKLAR VE DİĞER PLASTİK KAPAKLAR	20%	

135.	3924109000	PLASTİK SOFRA TAKIMLARI VE MUTFAK EŞYALARI (TEK KULLANIMLIK OLANLAR DIŞINDA)	5%	
136.	3924109010	TEK KULLANIMLIK DIŞINDA PLASTİK BARDAK	5%	
137.	392410901I	TEK KULLANIMLIK DIŞINDAKİ PLASTİK GIDA PLAKALARI	5%	
138.	3924109099	PLASTİKLERDEN DİĞER SOFRA VE MUTFAK GEREÇLERİ (TEK KULLANIMLIK OLANLAR DIŞINDA)	5%	
139.	3924900010	PLASTİKLERDEN EV VE TUVALET EŞYALARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN (ADET)	20%	
140.	3924900011	PLASTİKLERDEN EV VE TUVALET EŞYALARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN (M*)	20%	
141.	3924900012	DUŞ BAŞLIĞI	20%	
142.	3924900030	BİBERON (PLASTİK)	20%	
143.	3924900031	BEBEK EMZİK7 EMZİK (PLASTİK)	20%	
144	3924900032	BİBERON EMZİĞI / EMZİK (PLASTİK)	20%	
145.	3925200010	PLASTİK KAPI	20%	
146.	3925200011	PLASTİK PENCERE	20%	
147.	3925200012	PLASTİK KAPI VEYA PENCERE ÇERÇEVESİ	20%	
148.	3926901010	PLASTİK GEO IZGARA	0%	
149.	3926901011	CANKURTARAN SİMİDİ, CAN YELEĞİ, YÜZME HALKASI VE BENZERİ PLASTİK GÜVENLİK ÜRÜNLERİ	0%	

150.	3926901012	YANGIN SÖNDÜRME PLASTİK BATTANİYE	0%	
151.	392690)013	MEDIKAL (CERRAHI) PERDELER VE PLASTİKLERİN DİĞER TIBBI ÜRÜNLERİ	0%	
152.	3926909010	PLASTİK EŞYA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	20%	

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi <%)	Spesifi
153.	3926909011	PLASTİK DÜBEL, VİDA	20%	
154.	3926909012	PLASTİK EŞYA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN (M^1)	20%	
155.	3926909013	PLASTİK EŞYA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN (KİLOGRAM)	20%	
156.	3926909014	PVCÖRGÜ	20%	
157.	3926909015	GÖVDE (PVC)	20%	
158.	3926909017	HİDROPONİK SİSTEM (PLASTİK)	20%	
159.	3926909024	PVC KASA	20%	
160.	3926909025	SÜNGER LEVHA	20%	
161.	3926909026	PLASTİK ÇALIŞMA YÜZEYİ İLE TARIM İÇİN KULLANILAN ALETLER	20%	
162.	3926909027	KÜMES HAYVANLARI İÇİN TARIM AMAÇLI KULLANILAN PLASTİK BESLEYİCİLER	20%	
163.	3926909028	FİDE TEPSİLERİ (PLASTİK) DAHİL OLMAK ÜZERE SAKSI VE BENZERLERİ DİKİM	20%	
164.	3926909029	PLASTİKLERİN YENİDEN KULLANILABİLİR MENSTURUAL ÜRÜNLERİ	20%	
165.	3926909098	DİĞER PLASTİKLER	20%	
166.	4418990010	KORKULUK VE PARMAKLIKLAR (AHŞAP)	5%	

167.	4418990011	PERDE KUTUSU, PERDE ÇUBUKLARI VE KORNİŞ (AHŞAP)	5%	
168.	4418990012	KAPILAR (AHŞAP)	5%	
169.	4418990013	IZGARALAR (AHŞAP)	5%	
170.	4418990014	MERDİVENLER (AHŞAP)	5%	
171.	4418990015	SÜTUNLAR(AHŞAP)	5%	
172.	4418990016	ŞEKİLLER, YAPILAR (AHŞAP)	5%	
173.	4418990017	KEPENKLER (AHŞAP)	5%	
174.	4418990020	BÖLME, PANEL (AHŞAP)	5%	
175.	4418990099	İNŞAATÇILARIN AHŞAP DOĞRAMA VE MARANGOZLUK EŞYALARI	5%	
176.	6302310010	PAMUKLU ÇARŞAF (DÜZ)	15%	
177.	6302310011	PAMUKLU DESTEK KILIFI VE YASTIK KILIFI (DÜZ)	15%	
178.	6302310012	PAMUKLU YATAK ÖRTÜSÜ (DÜZ)	15%	
179.	6302310099	DİĞER ÖRTÜLER (PAMUK)	15%	
180.	6302910000	TUVALET ÇARŞAFLARI VE PAMUKLU MUTFAK ÇARŞAFLARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	15%	
181.	6305330010	POLİETİLEN ŞERİT TORBALARI (MALLARI PAKETLEMEK İÇİN)	15%	
182.	6305330011	POLİETİLEN ŞERİT ÇUVALLARI (MALLARI PAKETLEMEK İÇİN)	15%	
183.	6305330012	ÇANTA (POLIPROP1LEN ŞERİT) (MALLARI PAKETLEMEK İÇİN)	15%	

184.	6305330013	ÇUVALLAR (POLIPROPILEN ŞERİTTEN) (MALLARI PAKETLEMEK İÇİN)	15%	
185.	6307901212	TIBBI (CERRAHI) PERDELER VE DİĞER MED1KAL ÜRÜNLER	0%	

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tar
186.	6307901213	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN MASKE (TIBBI/CERRAHI)	0%	
187.	6307901214	TEKSTİL MALZEMELİ YANGIN BATTANİYELERİ	0%	
188.	6307901215	GEOTEKSTIL ÇANTA (GEO BAG) VE GEO TÜP	0%	
189.	6307909010	TEKSTİK MALZEMELERİNDEN AFİŞ	15%	
190,	6307909011	ÇAPA (TEKSTİL MALZEMESİ)	15%	
191.	6307909012	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN KAHVE FİLTRESİ	15%	
192.	6307909013	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN BAYRAK	15%	
193.	6307909014	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN ÖRTÜ	15%	
194.	6307909017	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN BUZ TORBASI	15%	
195.	6307909018	UÇAKLAR İÇİN KOLTUK KILIFI	15%	
196.	6307909019	BEBEK EMNİYET KEMERİ VE ANA KUCAĞI (TEKSTİL MALZEMESİNDEN)	15%	
197.	6307909020	TEKSTİL MALZEMELESİNDEN BAGAJ KEMERİ	15%	
198.	6307909021	REKLAM MALZEMESİ (TEKSTİL MALZEMESİNDEN)	15%	
199.	6307909022	GÖZ PEDİ TEKSTİL MALZEMESİ	15%	
200.	6307909023	EMNİYET KAYIŞI	15%	

201.	6307909024	BİLEK BANDI (ÖRME VEYA TIÖ İŞİ DEĞİL)	15%	
202,	6307909025	DİĞER HAZIR EŞYA, CIRT CIRTLAR	15%	
203.	6307909026	BEBEK BANYO FİLESİ	15%	
204.	6307909028	TEKSTİL MALZEMESİ DİKİM ÇANTASI	15%	
205.	6307909029	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN MASKE (MEDIKAUCERRAHI DIŞINDA)	15%	
206.	6307909098	TEKSTİL MALZEMESİNDEN YAPILMIŞ ÜRÜNLER	15%	
207.	6307909099	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN MAMUL ÜRÜNLER	15%	
208.	7210491000	YASSI HADDELENMİŞ DEMİR ' ÇELİK, GENİŞLİK > = 600MM, ÇİNKO İLE KAPLANMIŞ (HARİÇ. ELEKTROLİZLE KAPLANMIŞ) (ÇATI KAPLAMA LEVHASI)	10%	
209.	7210499010	DEMİR VEYA ÇELİK SIRT	0%	
2)0.	7210499098	YASSI HADDELENMİŞ DEMİR i ÇELİK, GENİŞLİK > 600MM, ÇİNKO İLE KAPLANMIŞ (HARİÇ. ELEKTROLİZLE KAPLANMIŞ) (ÇATI KAPLAMA LEVHASI DIŞINDAKİLER İÇİN)	0%	
211.	7210499099	YASSI HADDELENMİŞ DEMİR / ÇELİK. GENİŞLİK > 600MM, ÇİNKO İLE KAPLANMIŞ (HARİÇ. ELEKTROLİZLE KAPLANMIŞ) (ÇATI KAPLAMA LEVHASI DIŞINDAKİLER İÇİN)	0%	
212.	7308900010	ÇATI KAPLAMA LEVHALARI, DEMİR OLUKLU (YAPILAR İÇİN)	10%	

213.	7308900011	DEMİR DÜZ SACLAR (YAPILAR İÇİN)	10%	
214.	7308900013	DEMİR VEYA ÇELİK SIRTLAR	10%	
215.	7308900014	KUBBE (DEMİR VEYA ÇELİK)	10%	
216.	7308900015	DEMİR VEYA ÇELİK MERDİVEN	10%	
217.	7308900016	DEMİR VEYA ÇELİK KORKULUK	10%	
218.	7308900017	DEMİR VEYA ÇELİK SÜTUNLAR	10%	
219.	7308900018	DEMİR VEYA ÇELİK BACA	10%	
220.	7308900019	DEMİR VEYA ÇELİK KAPI	10%	
221.	7308900020	DEMİR VEYA ÇELİK PANEL	ıo%	

NO	10 digît HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tar
222.	7308900021	demir veya çelikten döner kelepçe (tüpler ve borular İÇİN)	10%	
223.	7308900022	demir veya çelik ÇATI	10%	
224.	7308900023	PASLANMAZ ÇELİK TAVAN SİSTEMİ	10%	
225.	7308900024	DEMİR VEYA ÇELİK OLUK BAĞLANTI PARÇALARI	10%	
226.	7308900025	DEMİR VEYA ÇELİK BİLEŞENLERİ (BİNA YAPILARI İÇİN)	10%	
227.	7308900026	DEMİR VEYA ÇELİK ÇATI KİREMİTLERİ	10%	
228.	7308900027	demir veya çelik döşeme sistemi	10%	
229.	7308900028	STRAFOR DEMİR HASIR	10%	
230.	7308900031	ŞERİT (PASLANMAZ ÇELİK)	10%	
231.	7308900032	ŞERİT (DEMİR VEYA ÇELİK)	10%	
232.	7308900033	KABLO TAVASI (DEMİR VEYA ÇELİK)	10%	
233.	7308900098	YAPILAR VE YAPILARIN PARÇALARI DEMİR VEYA ÇELİK (M^2)	10%	
234.	7308900099	YAPILAR VE YAPILARIN PARÇALARI, DEMİR VEYA ÇELİK (M^2)	10%	
235.	7318150010	DEMİR VEYA ÇELİK CIVATA VE SOMUNLAR	10%	
236.	7318150011	DEMİR VEYA ÇELİK VİDA	10%	

237.	7318150012	DEMİR VEYA ÇELİK CIVATALAR (SOMUNSUZ)	10%	
238.	7318150013	CIVATALAR VE SOMUNLAR (DEMİR VEYA ÇELİK)	10%	
239.	7318150014	VİDA (DEMİR VEYA ÇELİK)	10%	
240.	7318150015	DEMİR VEYA ÇELİK CIVATALAR (SOMUNSUZ)	10%	
241.	7326900010	DEMİR VEYA ÇELİK ROZETİ VE LOGOSU	10%	
242.	7326900011	DEMİR VEYA ÇELİK NAMLU BAŞI	10%	
243.	7326900012	ŞİŞE TAŞIYICI VEYA DEMİR VEYA ÇELİK TUTUCU	10%	
244.	7326900014	DEMİR, ÇELİK VEYA PASLANMAZ ÇELİKTEN OYMA VEYA DEKORASYON ÜRÜNLERİ	10%	
245.	7326900015	DEMİR VEYA ÇELIK KLİPS	10%	
246.	7326900017	DEMİR, ÇELİK VEYA PASLANMAZ ÇELİK STAND	10%	
247.	7326900018	DEMİR, ÇELİK VEYA PASLANMAZ ÇELİKTEN LABORATUVAR GEREÇLERİ	10%	
248.	7326900019	DEMİR VEYA ÇELİK MERDİVEN	10%	
249.	7326900020	DEMİR VEYA ÇELİKTEN ISTAKOZ TUZAĞI	10%	
250.	7326900021	DEMİR ÇELİKTEN BÖLME PERDE	10%	
251.	7326900024	PAKETLEME BANDI (DEMİR VEYA ÇELİK)	ıo%	
252.	7326900026	BRAKETLER DEMİR VEYA ÇELİK	10%	
253.	7326900098	DEMİR, ÇELİK VEYA PASLANMAZ ÇELİKTEN EŞYALAR (M^2)	10%	

254.	7326900099	DEMİR, ÇELİK VEYA PASLANMAZ ÇELİKTEN EŞYALAR (ADET)	10%	
255.	7610100010	ALÜMİNYUM KAPI	10%	
256.	7610100011	ALÜMİNYUM PENCERE	10%	
257.	7610100012	KAPI ÇERÇEVESİ VE ALÜMİNYUM DİREK	10%	
258.	7610100013	ALÜMİNYUM PANJUR	10%	
259.	7610100014	ALÜMİNYUM PENCERE ÇERÇEVESİ	10%	
260.	7610100015	KAPI VE PENCERE KÖŞELERİ (ALÜMİNYUM)	10%	
261.	7610901100	DİREKLER (YELKENLER İÇİN)	0%	

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Ta
262.	7610909010	ALÜMİNYUM PARMAKLIK	10%	
263.	7610909011	ALÜMİNYUM PANJUR	10%	
264.	7610909012	ALÜMİNYUM IZGARA	10%	
265.	7610909013	ALÜMİNYUM MERDİVEN	10%	
266.	7610909014	ALÜMİNYUM KAPI VE PENCERE ÇERÇEVESİ İÇİN SÜTUNLAR	10%	
267.	7610909015	ALÜMİNYUM KUBBE	10%	
268.	7610909016	ALÜMİNYUM KAPI	10%	
269.	7610909017	ALÜMİNYUM DİREK	10%	
270.	7610909018	ALÜMİNYUM PANEL	10%	
271.	7610909019	ALÜMİNYUM OLUK BAĞLANTI PARÇALARI	10%	
272.	7610909020	ALÜMİNYUM PANEL	10%	
273.	7610909021	ÇATI (ALÜMİNYUM)	10%	
274.	7610909022	TAVAN SİSTEMİ (ALÜMİNYUM)	10%	
275.	7610909023	ALÜMİNYUM ÇIKINTILAR	10%	
276.	7610909024	ALÜMİNYUM YAĞMUR OLUĞU	10%	

277.	7610909099	ALÜMİNYUM; YAPILAR (94.06 POZİSYONUNDAKİ PREFABRİKE BİNALAR HARİÇ) VE YAPILARIN PARÇALARI. TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	10%	
278.	8413700000	SIVILAR İÇİN SANTRİFÜJ POMPALAR, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	20%	
279.	8413811011	DİZEL POMPA (DENİZ MOTORU POMPASI HARİÇ)	20%	
280.	8413811013	SU POMPASI (DENİZ MOTORU POMPASI VE YANGIN POMPASI HARİÇ)	20%	
281.	8413811014	AKVARYUM POMPASI	20%	
282.	8413811015	ŞIRINGA POMPASI	20%	
283.	8413811099	DİĞER SIVI POMPALARI (BAŞKA YERDE BELİRTİLMEMİŞ)	20%	
284.	8413811310	İÇTEN YANMALI SIVI POMPASI (DENİZ MOTORU İÇİN)	0%	
285.	841381)311	YANGIN POMPASI (TAKILMAMIŞ VEYA BİR ÖLÇÜM CİHAZI İLE DONATILMAK ÜZERE TASARLANMAMIŞ)	0%	
286.	8413911100	SIVILAR İÇİN POMPA PARÇALARI	20%	
287.	8413911200	İÇTEN YANMALI MOTORLAR İÇİN SIVI POMPASI PARÇALARI (DENİZ MOTORU İÇİN)	0%	
288.	8414801100	HAVA KOMPRESÖRÜ (DENİZ MOTORLARI İÇİN)	0%	
289.	8414809010	HAVA SOĞUTUCU	20%	
290.	8414809011	HAVA PERDESİ	20%	

291.	8414809012	HAVA DİFÜZÖRÜ	20%	
292.	8414809013	HAVA KOMPRESÖRÜ	20%	
293.	8414809014	SOĞUTMA KULESİ	20%	
294.	8414809015	BASINÇ POMPASI	20%	
295.	8414809016	KUM POMPASI	20%	
296.	8414809017	HAVA POMPASI (EL VEYA AYAKLA ÇALIŞTIRILAN DIŞINDA)	20%	
297.	8414809018	ÜFLEYİCİ	20%	

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanınu	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Ta
298.	8415101000	INVERTER KLİMA (PENCEREYE, DUVARA, TAVANA VEYA ZEMİNE SABİTLENMEK ÜZERE TASARLANMIŞ, BAĞIMSIZ VEYA SPLIT SİSTEM)	0%	
299.	8415109000	DİĞER KLİMA MAKİNELERİ NES (BİR PENCEREYE, DUVARA, TAVANA VEYA ZEMİNE SABİTLENMEK ÜZERE TASARLANMIŞ, BAĞIMSIZ VEYA BÖLÜNMÜŞ SİSTEM)	10%	
300.	8415900010	84.15 POZİSYONUNDAKİ MAKİNELERİN AKSAM PARÇALARI	20%	
301.	8415900011	KLİMA UZAKTAN KUMANDASI	20%	
302	8415900012	KONDENSER (KLİMA İÇİN)	20%	
303.	8415900013	KLİMA İÇİN İÇ ÜNİTELER / FCU (AYRI OLARAK SUNULUR)	20%	
304.	8415900099	84.15 POZISYONUNDAKI MAKINALARIN DİĞER AKŞAMLARI	20%	
305	8418501010	BUZDOLABI (EV DIŞINDA)	0%	
306.	8418501011	BUZDOLABI (KAN BANKASI)	0%	
307	8418509010	ELEKTRİKLİ EV TIPI SOĞUTUCU	20%	
308	8418509011	SOĞUTMA TEZGAHI VE SOĞUTMA MASASI	20%	
309.	8418509012	EV DIŞINDA ELEKTRİKLİ SOĞUTUCU	20%	

310.	8418690010	ŞİŞE SOĞUTUCU	20%	
311.	8418690011	SOĞUK ODA .	20%	
312.	8418690013	BUZ KÜPÜ MAKİNESİ	20%	
313.	8418690014	BİRA SOĞUTUCU	20%	
.314.	8418690015	BUZ SÖKÜCÜ	20%	
315.	8418690016	DONDURMA MAKİNESİ	20%	
316.	8418690017	BUZ TESİSİ	20%	
317.	8418690018	İÇECEK VE SIVI SEBİLİ	20%	
318.	8418690019	SU SEBİLİ (SICAK VE SOĞUK)	20%	
319.	8418690099	DİĞER SOĞUTMA VEYA DONDURMA EKİPMANLARI	20%	
320.	8418990010	SOĞUTUCU VE BUZDOLABI PARÇALARI	20%	
321.	8418990011	SOĞUK ODA PARÇALARI	20%	
322.	8418990012	KONDENSER (BUZDOLABI İÇİN)	20%	
323.	84)8990099	DONDURUCULARIN VE DİĞER SOĞUTMA MAKİNELERİNİN PARÇALARI	20%	
.324.	8421211000	EVSEL AMAÇLI SU ARITMA VE FILTRELEME CİHAZLARI	0%	
325.	8421219010	TUZDAN ARINDIRMA TESİSİ	20%	
326.	8421219011	SU ARITMA TESİSİ	20%	

327.	8421219099	SU FILTRELEME VE ARITMA CİHAZLARI (EVSEL AMAÇLAR DIŞINDA)	20%	
328.	8421990010	TUZDAN ARINDIRMA TESİSİ PARÇALARI	20%	
.329.	8421990011	SU FİLTRESİ PARÇALARI	20%	
330.	8421990012	SU ARITMA CİHAZI PARÇALARI	20%	
331	8421990013	SU ARITMA TESİSİ PARÇALARI	20%	
332.	8421990014	YAKIT FİLTRE PARÇALARI	20%	
333.	8421990015	SANTRİFÜJ PARÇALARI	20%	
334.	8421990099 '	SIVILARIN VEYA GAZLARIN NE'SJNI FILTRELEMEK VEYA SAFLAŞTIRMAK İÇİN PARÇALAR (SANTRİFÜJ KURUTUCULAR DAHİL SANTRİFÜJ PARÇALARI HARİÇ)	20%	

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Ta
335.	8428100010	KALDIRAÇ	20%	
336.	842810001 !	SKİP ASANSÖRÜ	20%	
337.	8450110000	TAM OTOMATİK ÇAMAŞIR MAKİNELERİ, KAPASİTE = <10KİLOGRAM	0%	
338.	8450111000	TAM OTOMATİK EV TIPI ÇAMAŞIR MAKİNELERİ, KAPASİTE = <10KİLOGRAM	0%	
339.	8450119000	EV TIPI ÇAMAŞIR MAKİNELERİ DIŞINDA TAM OTOMATİK, KAPASİTE = <I0KİLOGRAM	20%	
340.	8479891000	ORGANİK ATIK KOMPOST MAKİNESİ	0%	
341.	8479899010	KABARCIK MAKİNESİ	20%	
342.	8479899011	20 KİLOGRAMDAN DAHA AĞIR OLAN NEMLENDİRİCİ	20%	
343.	8479899012	ATIK SU ARITMA TESİSİ	20%	
344.	8479899013	KUTU KOMPAKTÖR	20%	
345.	8479899099	BAŞKA YERDE BELİRTİLMEMİŞ, TEK IŞLEVLI İŞLEVLERE SAHİP MAKİNELER ve mekanik cihazlar	20%	
346.	8481801110	SIVI VE GAZ AKIŞINI KONTROL EDEBİLEN CİHAZLAR (DENİZ MOTORU İÇİN)	0%	
347.	8481801111	YANGIN HIDRANTI	0%	

348.	84818090)1	MEYVE SUYU SEBİLİ (SICAK VE SOĞUK DIŞINDA)	20%	
349.	8481809012	İÇKİ SEBİLİ (SICAK VE SOĞUK DIŞINDA)	20%	
350.	8481809015	VANA	20%	
351.	8481809017	SU MUSLUĞU, MUSLUK VE BENZERİ MUSLUKLAR	20%	
352.	8481809099	SIVI VE GAZ AKIŞINI KONTROL EDEBİLEN DİĞER CİHAZLAR (ARAÇLAR HARİÇ)	20%	
353.	8501349010	375KW ÇIKIŞINA > FOTOVAOLTAIK JENERATÖRLER DIŞINDAKİ DC JENERATÖRLER	20%	
354.	8501349099	375KW ÇIKIŞLI > DC MOTORLAR	20%	
355.	8502130000	SIKIŞTIRMA ATEŞLEMELI MOTORLARA SAHİP JENERATÖR SETLERİ, >375 KVA	20%	
356.	8503009000	SADECE 85.01 İLA 85.02 POZİSYONLARINDAKİ MAKİNELERDE KULLANIMA UYGUN PARÇALAR	20%	
357.	8504220000	SIVI DIELEKTRIK TRANSFORMATÖRLER, GÜÇ İŞLEME KAPASİTESİ 650-10000KVA	20%	
358.	8504401100	KESİNTİSİZ GÜÇ KAYNAĞI ÜNİTESİ	0%	
359.	8504409000	STATİK KONVEKTÖRLER (TAŞIT DIŞINDAKİLER İÇİN)	20%	
360.	8528720010	TV (RENKLİ)	5%	
361.	8528720011	VİDEO VEYA VİDEO CD ÇALAR İLE BİRLEŞTİRİLMİŞ TV (RENKLİ)	5%	
362.	8536509010	ANA ŞALTER - < 1000V	20%	

363.	8536509011	ANAHTAR = < I000V	20%	
364.	8536909010	müzik aletleri için GiRiş (jak)	20%	
365.	8536909011	JAK (ELEKTRİKLİ)	20%	
366.	8536909012	ELEKTRİK BAĞLANTI KUTUSU = <1000V	20%	
367.	8536909013	ELEKTRİK BAĞLANTI PARÇALARI	20%	
368.	8537100010	ELEKTRİK KONTROL PANELİ = <1000V	20%	

NO	lOdigit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tari
369.	8537100011	ELEKTRİK DAĞITIMI/PANO KARTI - <!000V	20%	
370	8537200010	ELEKTRİK KONTROL PANELİ >1000V	20%	
371.	8537200011	ELEKTRİK DAĞITIM / PANO KARTI >1000V	20%	
.372.	8544420010	KABLO<=LOOOV, KONEKTÖRLERLE DONATILMIŞ	20%	
373.	8544420011	KABLO <"1.000V, KONEKTÖRLERLE DONATILMIŞ	20%	
374.	8544420012	AKÜ KABLOSU (1000 V'U AŞMAYAN BİR VOLTAJ İÇİN)	20%	
375.	8544420013	MIKE KABLOSU, (YALITIMLI) KONEKTÖR İLE DONATILMIŞ	20%	
376.	8544420014	BARALAR < l.OOOV, KONNEKTÖRLERLE DONATILMIŞ	20%	
377.	8544420015	KABLO <= 1.000V, KONEKTÖRLERLE DONATILMIŞ	20%	
378.	8544420016	USB KABLOSU (KONEKTÖRLERLE DONATILMIŞ)	20%	
379.	8544490010	1.000 V'U AŞMAYAN BİR VOLTAJ İÇİN YALITIMLI KABLOLAR (KONEKTÖRLERLE DONAT1LMAMİŞT1R)	20%	
380.	8544490011	1.000 V'U AŞMAYAN BİR VOLTAJ İÇİN YALITILMIŞ TELLER (KONEKTÖRLERLE DONATILMAM1ŞT1R)	20%	
381.	8544490013	1.000 V'U AŞMAYAN BİR GERİLİM İÇİN BARALAR (YALITIMLI)	20%	
382.	8544600010	1.000 V'U AŞAN BİR VOLTAJ İÇİN KABLOLAR (KONEKTÖRLERLE DONATILMAMIŞTIR)	20%	

383.	8544600011	1.000 V'U AŞAN BİR VOLTAJ İÇİN TELLER (KONEKTÖRLERLE DONATI LMAMIŞTIR)	20%	
384.	8544600012	I .000 V'U AŞAN BİR GERİLİM İÇİN BARALAR (YALITIMLI)	20%	
385.	8901900010	DUBA	25%	
386.	8901900011	BOTLAR	25%	
387.	8901900012	MOTORSUZ ODUN DHOANI	25%	
388.	8901900013	MOTORLU ÇIKARMA ARACI	25%	
389.	8901900099	TEKNE	25%	
390.	8903990000	7,5 M VEYA DAHA UZUN EĞLENCE VEYA SPOR İÇİN DİĞER GEMİLER	25%	
391.	8903990010	LAUNCH (DIŞTAN TAKMA MOTOR)	25%	
392.	8903990011	KANO (ŞİŞİRME DEĞİL)	25%	
393.	8903990012	FİLİKA, ŞİŞME BOT, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	25%	
394.	8903990017	SCOOTER (SU)	25%	
395.	8903990099	ZEVK VEYA SPOR AMAÇLI DİĞER GEMİLER	25%	
396.	9403200010	METAL YATAK	5%	
397.	9403200099	DİĞER METAL MOBİLYALAR, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	5%	
398.	9403500012	YATAK ODASINDA KULLANILAN AHŞAP YATAK	5%	

399.	9403500013	AHŞAP YATAK ODASI TAKIMI	5%	
400.	9403500017	YATAK ODASINDA KULLANILAN AHŞAP TUVALET MASASI	5%	
401.	9403500099	YATAK ODASINDA KULLANILAN DİĞER AHŞAP MOBİLYALAR (YATAK VE YATAK ODASI TAKIMLARI HARİÇ)	5%	
402.	9403600027	AHŞAP MOBİLYA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMEYEN	5%	
403.	8714109010	AKÜLÜ SCOOTER EYERLERİ	35%	

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarif
404.	8714109090	ELEKTRİKLE ÇALIŞAN MOTOSİKLETLERİN PARÇALAR] VE AKSESUARLARI (MOPEDLER DAHİL)	35%	